四庫全書薈要

乾隆御览本

史部

資治通鑑卷二百二

宋 司馬光 撰

胡三省 音註

唐紀十八 起重光協洽盡重光大荒落凡十一年

高宗天皇大聖大弘孝皇帝中之下

咸亨二年春正月甲子上幸東都 考異曰舊本紀及太子弘傳正月乙巳幸東都留太子弘於京師監國明年十月己未又云皇太子監國新本紀唐歷統紀皆連歲言太子監國按離長安時已留太子監國及自東都將還豈得又令監國按實錄此月無監國事唯明年十月有之今從之

夏四月甲申以西突厥阿史那都支為左驍衛大將軍兼匐延都督顯慶二年平賀魯以處木昆部為匐延都督府厥九勿翻虩堅允翻匐蒲北翻以安集五咄陸之衆咄當沒翻初武元慶等既死事見上卷乾封元年皇后奏以其姊子賀蘭敏之為士彠之嗣彠一虢翻襲爵周公改姓武氏累遷弘文館學士左散騎常侍太宗在藩於秦府置文學館學士其後弘文崇文二館亦皆有學士散悉亶翻騎奇寄翻魏國夫人之死也見乾封元年上見敏之悲泣曰曏吾出視朝猶無恙退朝已不救何倉猝如此朝直遙翻敏之號哭不對后聞之曰此兒疑

我由是惡之敏之貌美蒸於太原王妃及居妃喪釋衰
經奏妓號戶高翻惡烏路翻衰倉回翻妓渠綺翻司衛少卿楊思儉女有殊
色上及后自選以為太子妃昏有日矣敏之逼而淫之
后於是表言敏之前後辠惡請加竄逐六月丙子敕流
雷州復其本姓至韶州以馬韁絞死雷州漢徐聞縣地梁置南合州隋曰合州仍置海康縣大業廢州唐武德五年復置貞觀八年改曰雷州韶州漢南野縣地吳孫皓甘露元年分立始興郡唐武德初置番州貞觀元年改韶州舊志雷州至京師六千五百四十七里至東都五千八百三十六里韶州至京師四千九百三十二里至東都四千一百四十二里韁居良翻朝士坐與敏之

交遊流嶺南者甚衆朝直遥翻 秋七月乙未朔高侃破高麗餘衆於安市城麗力知翻 九月丙申潞州長史徐王元禮薨 冬十一月甲午朔日有食之 車駕自東都幸許汝十二月癸酉校獵於葉縣舊志東都至許州四百里至汝州百八十里葉縣舊屬南陽郡後并省後齊置襄州後周廢州置南襄城郡隋廢郡為葉縣屬許州葉式涉翻 丙戌還東都

三年春正月辛丑以太子左衛副率梁積壽為姚州道行軍總管太子十率府各有副率位四品率所律翻 將兵討叛蠻將即亮翻 庚

戎昆明蠻十四姓二萬三千戶內附置殷敦總三州爨蠻西有昆明蠻一曰昆彌蠻以西洱河為境即葉榆河也去長安九千里殷州居戎州西北總州居西南敦州居南遠不過五百餘里近三百里

二月庚午徙吐谷渾於鄯州浩亹水南漢書地里志浩亹水東至允吾入湟允吾唐為鄯州龍支縣水經注浩亹河出允吾西北塞外東逕浩亹縣故城南又東流注于湟水俗呼為閤門河吐從暾入聲谷音浴鄯時戰翻浩音誥亹音門吐谷渾畏吐蕃之彊不安其居又鄯州地狹尋徙靈州以其部落置安樂州時以靈州鳴沙縣地置安樂州樂音洛以可汗諾曷鉢為刺史可從刋入聲汗音寒吐谷渾故地皆入於吐蕃　己卯侍中永

安郡公姜恪薨　夏四月庚午上幸合璧宮　吐蕃遣其大臣仲琮入貢上問以吐蕃風俗對曰吐蕃地薄氣寒風俗朴魯然法令嚴整上下一心議事常自下而起因人所利而行之斯所以能持久也上詰以吞滅吐谷渾見上卷龍朔三年詰去吉翻敗薛仁貴見上卷咸亨元年敗補邁翻寇逼涼州事吐蕃既滅吐谷渾又破西域則寇逼涼州矣對曰臣受命貢獻而已軍旅之事非所聞也上厚賜而遣之癸未遣都水使者黃仁素使于吐蕃使疏吏翻　秋八月壬午特進高陽郡公許敬

宗卒（卒子恤翻）太常博士袁思古議敬宗弃長子於荒徼（徼吉弔翻）嫁少女於夷貊（少詩沼翻 貊莫白翻）案謚法名與實爽曰繆請謚為繆（繆靡幼翻）敬宗孫太子舍人彥伯訟思古與許氏有怨請改謚太常博士王福時議（時音止）以為得失一朝榮辱千載（太常博士擬謚皆跡其躬行為之褒貶大行大名之小行小名之載子亥翻）若嫌隙有實當據法推繩如其不然義不可奪戶部尚書戴至德謂福時曰高陽公任遇如是何以謚之為繆對曰昔晉司空何曾既忠且孝徒以日食萬錢秦秀謚之為繆

見八十卷晉武帝咸寧四年　許敬宗忠孝不逮於曾而飲食男女之累過之累力瑞翻謚之曰繆無員許氏矣詔集五品已上更議禮部尚書陽思敬議按謚法既過能改曰恭請謚曰恭詔從之敬宗嘗奏流其子昂于嶺南又以女嫁蠻酋馮盎之子多納其貨酋慈由翻故思古議及之福時勃之父也王勃見二百卷龍朔元年　九月癸卯徙沛王賢為雍王雍於用翻　冬十月己未詔太子監國監古銜翻　壬戌車駕發東都　十一月戊子朔日有食之　甲辰車駕至京師　十二

月高侃與高麗餘衆戰于白水山破之新羅遣兵救高麗侃擊破之　癸卯以左庶子劉仁軌同中書門下三品　太子罕接宮臣典膳丞全椒邢文偉輒減所供膳（東宮典膳局郎正六品上丞正八品上掌進膳嘗食全椒縣時屬滁州）并上書諫太子太子復書謝以多疾及入侍少暇嘉納其意（上時掌翻）頃之右史缺上曰邢文偉事吾子能撤膳進諫此直士也擢為右史（起居舍人從六品上屬中書省掌修記言之史錄天子之制誥德音如記言之制以紀時政之損益季終則授之於國史龍朔改曰右史）太子因宴集命宮臣擲倒（唐散樂有舞盤伎舞

(輪伎長蹻伎跳鈴伎擲倒伎跳劒伎吞劒伎皆梁之遺伎也)次至左奉裕率王及善(隋置太子內率府擬上臺千牛衛掌東宮千牛備身侍奉之事龍朔改為左右奉裕率率所律翻)及善曰擲倒自有伶官(伶盧經翻)臣若奉令恐非所以羽翼殿下也太子謝之上聞之賜及善縑百匹尋遷左千牛衛將軍(千牛刀即人主防身刀也取莊子庖丁言解千牛而芒刃不滅之義後魏有千牛備身掌宿衛侍從隋煬帝置備身府唐改千牛府)

四年春正月丙辰絳州刺史鄭惠王元懿薨　三月丙申詔劉仁軌等改修國史以許敬宗等所記多不實故

也　夏四月丙子車駕幸九成宮　閏五月燕山道總管右領軍大將軍李謹行大破高麗叛者於瓠蘆河之西胡嶠曰黑車子之北有牛蹄突厥人身牛足其地有寒水曰瓠𤬪河夏秋水厚二尺秋冬氷徹底常燒器銷氷乃得飲余按唐書劉仁軌傳此瓠蘆河當在高麗南界新羅七重城之北燕因肩翻下同俘獲數千人餘衆皆犇新羅時謹行妻劉氏留伐奴城高麗引靺鞨攻之劉氏擐甲帥衆守城久之虜退靺鞨音末曷擐音宦帥讀曰率上嘉其功封燕國夫人謹行靺鞨人突地稽之子也突地稽見一百八十九卷高祖武德四年武力絶人為衆畨所憚　秋七月

婺州大水溺死者五千人婺亡遇翻溺奴狄翻八月辛丑上以瘧疾令太子於延福殿受諸司啓事瘧逆約翻冬十月壬午中書令閻立本薨乙巳車駕還京師十二月丙午弓月疎勒二王来降降戶江翻下同西突厥興昔亡可汗之世諸部離散弓月及阿悉吉皆叛阿悉吉即阿悉結五咄陸之一也蘇定方之西討也見二百卷顯慶二年擒阿悉吉以歸弓月南結吐蕃北招咽麪咽麪亦鐵勒種居得嶷海咽於句翻麪眠見翻共攻疎勒降之上遣鴻臚卿蕭嗣業發兵討之嗣業兵未至弓月懼與

踈勒皆入朝上赦其辠遣歸國朧陵如翔朝直遥翔

上元元年是年八月方改元　春正月壬午以左庶子同中書門下三品劉仁軌爲雞林道大總管帝以新羅國爲雞林州　衛尉卿李弼右領軍大將軍李謹行副之發兵討新羅時新羅王法敏既納高麗叛衆又據百濟故地使人守之上大怒詔削法敏官爵其弟右驍衛員外大將軍臨海郡公仁問在京師驍堅尭翔　立以爲新羅王使歸國　三月辛亥朔日有食之　賀蘭敏之既得辠皇后奏召武元爽之

子承嗣於嶺南乾封元年元與流振州襲爵周公拜尚衣奉御尚衣奉御屬殿中省掌衣服詳其制度辨其名數夏四月辛卯遷宗正卿　秋八月壬辰追尊宣簡公為宣皇帝妣張氏為宣莊皇后懿王為光皇帝妣賈氏為光懿皇后後魏金門鎮將熙太祖虎之祖也謚宣簡公魏憧主天賜太祖虎之父也謚懿王太武皇帝為神堯皇帝太穆皇后為太穆神皇后文皇帝為太宗文武聖皇帝文德皇后為文德聖皇后皇帝稱天皇皇后稱天后以避先帝先后之稱實欲自尊而以避先帝先后之稱為言武后之意也之稱尺證翻改元赦天下

戊戌敕文武官三品以上服紫金玉帶四品服深緋金帶五品服淺緋金帶六品服深緑七品服淺緑並銀帶八品服深青九品服淺青並鍮石帶（鍮石似金而非金鍮託侯翻）庶人服黄銅鐵帶自非庶人不聽服黄（非庶人謂工商雜戶）九月癸丑詔追復長孫晟長孫无忌官爵以无忌曾孫翼襲爵趙公聽无忌喪歸陪葬昭陵（无忌削官爵而死見二百卷顯慶四年）

甲寅上御翔鸞閣（據舊書郝處俊傳翔鸞閣在含元殿東唐六典含元殿翼以二閣左曰翔鸞右曰棲鳳二閣之下為東西朝堂）觀大酺（酺薄胡翻）分音樂為東西朋使

雍王賢主東朋周王顯主西朋角勝爲樂郝處俊諫曰二王春秋尚少志趣未定當推棃讓棗梁元帝遺武陵王書有是言樂音洛少詩沼翻推吐雷翻相親如一今分二朋遞相誇競俳優小人言辭無度恐其交爭勝負譏誚失禮非所以崇禮義勸敦睦也上矍然曰誚才笑翻矍九遇翻驚視貌卿遠識非衆人所及也遽止之是日衞尉卿李弼暴卒于宴所爲之廢酺一日爲于僞翻　冬十一月丙午朔車駕發京師己酉校獵華山之曲武原華山在華州華陰縣南曲武原在華山下華戶化翻　戊辰至東都

箕州録事參軍張君澈等誣告刺史蔣王惲及其子汝南郡王煒謀反 惲於粉翻 煒於鬼翻 敕通事舍人薛思貞馳傳往按之 傳張戀翻 十二月癸未惲惶懼自縊死 縊於計翻 上知其非罪深痛惜之斬君澈等四人 戊子于闐王伏闍雄來朝 闐徒賢翻 闍視遮翻 朝直遥翻下同 辛卯波斯王畢路斯來朝 壬寅天后上表以為國家聖緒出自玄元皇帝 老子姓李名耳唐祖之乾封元年尊為玄元皇帝上時掌翻下同 請令王公以下皆習老子每歲明經準孝經論語策試又請自今父在為母服齊衰三

年古禮父在為母服朞為于偽翻齊音咨衰倉回翻又京官八品以上宜量加俸祿京官在京官也量音良及其餘便宜合十二條詔書襃美皆行之　是歲有劉曉者上疏論選選須絹翻下同考異曰會要作劉峣今從統紀以為今選曹以檢勘為公道檢勘者謂考其功過察其假名承偽隱冒升降書判為得人殊不知考其德行才能況書判借人者衆矣又禮部取士專用文章為甲乙故天下之士皆捨德行而趨文藝有朝登甲科而夕陷刑辟者雖日誦萬言何關理體理體即治道行下孟翻趨七喻翻下同辟毗亦翻文成七步未足化

人況盡心卉木之間極筆烟霞之際以斯成俗豈非大謬夫人之慕名如水趨下上有所好下必甚焉陛下若取士以德行為先文藝為末則多士雷奔四方風動矣趨七喻翻好呼到翻下憐好翻

二年春正月丙寅以于闐國為毗沙都督府分其境內為十州以于闐王尉遲伏闍雄為毗沙都督闐徒賢翻又徒見翻尉紆勿翻闍視遮翻 辛未吐蕃遣其大臣論吐渾彌來請和且請與吐谷渾復修鄰好吐從暾入聲下同谷音浴復扶又翻上不許 二

月劉仁軌大破新羅之衆於七重城[重音直龍翻]又使靺鞨浮海略新羅之南境斬獲甚衆仁軌引兵還[靺音末鞨音曷還從宣翻又音如字]詔以李謹行為安東鎮撫大使[使疏吏翻下同]屯新羅之買肖城以經略之三戰皆捷新羅乃遣使入貢且謝罪上赦之復新羅王法敏官爵金仁問中道而還[使疏吏翻還音旋又如字]改封臨海郡公　三月丁巳天后祀先蠶於邙山之陽[漢儀三月桑始生皇后親桑於苑中蠶室養蠶千薄以上祠以中牢羊豕續漢志三月皇后帥公卿諸侯夫人蠶祠先蠶禮以少牢注云今蠶神曰苑窳婦人寓氏公主唐制皇后歲祀一季春吉巳享先蠶

遂以親桑蜀注曰通典先蠶天駟也百官及朝集使皆陪位朝直遥翻下同上苦風眩甚議使天后攝知國政中書侍郎同三品郝處俊曰天子理外后理內天之道也記昏義曰天子聽男教后聽女順天子理陽道后治陰德天子聽外治后聽內職教順成俗外內和順國家理治此之謂盛德昔魏文著令雖有幼主不許皇后臨朝所以杜禍亂之萌也事見六十九卷魏文帝黄初三年陛下奈何以高祖太宗之天下不傳之子孫而委之天后乎中書侍郎昌樂李義琰曰處俊之言至忠陛下宜聽之樂音洛上乃止　天后多引文學之士著

作郎元萬頃唐著作郎從五品上掌修撰碑誌祝文祭文屬秘書省左史劉禕之等龍朔改起居郎為左史使之撰列女傳臣軌百僚新戒樂書凡千餘卷撰士九部朝廷奏議及百司表疏時密令參決以分宰相之權疏所去翻時人謂之北門學士不從南衙於北門出入故云然禕之子翼之子也劉子翼仕隋以學行著　夏四月庚辰以司農少卿韋弘機為司農卿弘機兼知東都營田受詔完葺宮苑有宦者於苑中犯法弘機杖之然後奏聞上以為能賜絹數十匹曰更有犯者卿即杖之不必奏也　初左

千牛將軍長安趙瓌尚高祖女常樂公主生女為周王顯妃公主頗為上所厚天后惡之樂音洛惡烏路翻辛巳妃坐廢幽閉於內侍省食料給生者防人候其突烟而已數日烟不出開視死腐矣瓌自定州刺史貶栝州刺史令公主隨之官仍絕其朝謁朝直遥翻太子弘仁孝謙謹上甚愛之禮接士大夫中外屬心屬之欲翻天后方逞其志太子奏請數迕旨迕逆也數所角翻迕五故翻由是失愛於天后義陽宣城二公主蕭淑妃之女也坐母得罪幽于掖庭年踰

三十不嫁太子見之驚惻遽奏請出降上許之天后怒即日以公主配翊上翊衛權毅王遂古親勲翊三衛皆番上上時掌翊己亥太子薨于合璧宮時人以為天后酖之也考異曰新書本紀云己亥天后殺皇太子新傳云后將逞志弘奏請數怫旨從幸合璧宮遇酖薨唐歷云弘仁孝英果深為上所鍾愛自立為太子敬禮大臣鴻儒之士未嘗居有過之地以請嫁二公主失愛於天后不以壽終實録舊傳皆不言弘遇酖按李泌對肅宗云高宗有八子睿宗最幼天后所生四子自為行第故睿宗第四長曰孝敬皇帝為太子監國仁明孝悌天后方圖臨朝乃酖殺孝敬立雍王賢為太子新書蓋據此及唐歷也按弘之死其事不明今但云時人以為天后酖之也疑以傳疑壬寅車駕還洛陽宮五月戊

申下詔朕方欲禪位皇太子而疾遽不起宜申往命加以尊名可謚為孝敬皇帝帝子謚皇帝始此謚神至翻六月戊寅立雍王賢為皇太子赦天下雍於用翻天后惡慈州刺史杞王上金宋白曰慈州春秋廧咎如之國漢為北屈縣隋為汾州唐武德元年為西汾州五年改南汾州貞觀八年改南汾州為慈州以州近慈烏戍故名孫愐曰因慈氏縣名之上金帝後宮劉氏所生惡烏路翻有司希旨奏其辠秋七月上金坐解官澧州安置八月庚寅葬孝敬皇帝于恭陵恭陵在洛州緱氏縣慎來山改名太平山戊戌以戴至德為右僕射庚子以劉仁軌為左僕射並同

中書門下三品如故張文瓘為侍中郝處俊為中書令李敬玄為吏部尚書兼左庶子同中書門下三品如故劉仁軌戴至德更日受牒訴尚長羊翻吏工衛翻仁軌常以美言許之至德必據理難詰難乃旦翻詰去吉翻未嘗與奪實有究結者密為奏辯為于偽翻由是時譽皆歸仁軌或問其故至德曰威福者人主之柄人臣安得盜取之上聞深重之有老嫗欲詣仁軌陳牒誤詣至德至德覽之未終嫗曰本謂是解事僕射乃不解事僕射邪嫗威遇翻解戶買翻歸我牒至

德笑而授之時人稱其長者[長知兩翻]文瓘時兼大理卿因聞改官皆慟哭文瓘性嚴正諸司奏議多所糾駁上甚委之[駁北角翻]

儀鳳元年[是年十一月方改元]春正月壬戌徙冀王輪為相王

納州獠反[唐制儀鳳二年開山洞置納州屬盧州都督府獠魯皓翻]敕黔州都督發兵討之[黔音琴]二月甲戌徙安東都護府於遼東故城

考異曰實録咸亨元年楊昉高侃討安舜始拔安東都護府自平壤城移於遼東州儀鳳元年二月甲戌以高麗餘衆反叛移安東都護府於遼東城蓋咸亨元年言移府者終言之也儀鳳元年言高麗反者本其所以

移也會要無咸亨元年移府事此年云移於遼東故城今從之先是有華人任東官者悉罷之先悉薦翻徙熊津都督府於建安故城其百濟戶口先徙於徐兗等州者皆置於建安天后勸上封中嶽癸未詔以今冬有事于嵩山中嶽嵩山在河南陽城縣丁亥上幸汝州之溫湯汝州梁縣西南五十里有溫湯可以熟米又有黃女湯帝置溫泉頓三月癸卯黃門侍郎來恒中書侍郎薛元超並同中書門下三品恒濟之兄元超收之子也來濟盡忠而又死於封疆薛收事太宗於藩邸恒戶登翻甲辰上還東都還從宣翻又音如字閏月吐蕃寇鄯廓河

芳等州（宋白曰疊州常芬縣隋為吐谷渾所據周武成三年逐諸羌始有其地乃於三交築城置甘松防又為三川縣以隸常香郡建德三年改三川為常芬縣仍立芳州以邑隸焉取地多芳草以名州隋廢州唐後置吐從敗入鮮鄯時戰翻）敕左監門衛中郎將令狐智通發興鳳等州兵以禦之（興州漢武都沮縣地後魏改為略陽縣江左為武興蕃王國後魏以為武興郡置興州改略陽縣為順政縣鳳州漢故道河池縣地晉為仇池氏所據後魏置梁泉縣西魏廢帝置鳳州郡時戰翻監古銜翻將即亮翻）己卯詔以吐蕃犯塞停封中嶽乙酉以洛州牧周王顯為洮州道行軍元帥將工部尚書劉審禮等十二總管并州大都督相王輪為涼州道行軍元帥

将左衛大将軍契苾何力等以討吐蕃洮土刀翻帥所類翻将即亮翻并畢經翻契欺訖翻苾毗必翻二王皆不行　庚寅車駕西還　甲寅中書侍郎李義琰同中書門下三品　戊午車駕至九成宮　六月癸亥黄門侍郎晉陵高智周同中書門下三品　秋八月乙未吐蕃寇疊州　壬寅敕桂廣交黔等都督府比来注擬土人簡擇未精自今每四年遣五品已上清正官充使仍令御史同往注擬時人謂之南選黔音琴比毗至翻使疏吏翻令力丁翻選須絹翻　九月壬申大理奏左威

衛大將軍權善才左監門中郎將范懷義誤斫昭陵柏辠當除名監古銜翻將即亮翻上特命殺之大理丞太原狄仁傑奏二人辠不當死太原漢晉陽縣隋改為太原縣而以後齊所置龍山縣為晉陽縣並帶并州上曰善才等斫陵柏我不殺則為不孝仁傑固執不已上作色令出仁傑曰犯言直諫自古以為難臣以為遇桀紂則難遇堯舜則易易以豉翻今法不至死而陛下特殺之是法不信於人也人何所措其手足且張釋之有言設有盜長陵一抔土陛下何以處之釋之言見十四卷漢文帝三年

杯薄侯翻處昌呂翻今以一株柏殺二將軍後代謂陛下為何如矣臣不敢奉詔者恐陷陛下於不道且羞見釋之於地下故也上怒稍解二人除名流嶺南後數日擢仁傑為侍御史初仁傑為并州法曹同僚鄭崇質當使絶域使疏吏翻崇質母老且病仁傑曰彼母如此豈可使之有萬里之憂詣長史藺仁基請代之行長知兩翻藺良刃翻仁基素與司馬李孝廉不叶因相謂曰吾輩豈可不自愧乎遂相與輯睦冬十月車駕還京師還從宣翻又音如字丁酉袷享太

廟用太學博士史璨議禘後三年而祫祫後二年而禘歐陽修曰禘祫大祭也祫以昭穆合食於太祖而禘以審諦其尊卑此禘祫之義而為禮者失之至於年數不同祖宗失位議者莫知所從禮曰三年一祫五年一禘傳曰五年再殷祭高宗上元三年十月當祫而有司議其年數史璨等議以為新君喪畢而祫明年而禘自是之後五年而再祭蓋後禘去前禘五年而祫常在禘後三年禘常在祫後二年魯宣公八年禘僖公蓋三年喪畢而祫明年而禘至八年而再禘昭公二十年禘至二十五年又禘此可知也時以其言有經據遂從之唐制國子博士正五品上掌教文武官二品已上國公子孫二品已上曾孫為生者太學博士正六品上掌教文武官五品已上郡縣公子孫從三品曾孫之為生者祫胡夾翻爍倉按翻禘大計翻郇王素節蕭淑妃之子也郇音荀警敏好

學天后惡之（好呼到翻　惡烏路翻）自岐州刺史左遷申州刺史（申州漢平氏鄳縣地晉分置義陽郡南齊置司州後魏改郢州後周改申州隋改義州唐復曰申州岐州在京師西三百十五里至東都一千一百七十里申州至京師一千七百九十六里東都九百四十三里）乾封初敕曰素節既有舊疾不須入朝（朝直遥翻）而素節實無疾自以久不得入覲乃著忠孝論王府倉曹參軍張柬之因使潛封其論以進后見之誣以贓賄丙午降封鄱陽王袁州安置（柬之封論以進欲以感動帝心豈知適所以速素節之罪乎袁州在京師東南三千五百八十里至東都二千一百六十一里）十一月壬申改元赦天下　庚寅

以李敬玄為中書令 十二月戊午以來恒為河南道大使薛元超為河北道大使尚書左丞鄢陵崔知悌國子司業鄭祖玄為江南道大使（隋大業三年始置國子司業唐從四品下所職與祭酒同使疏吏翻鄢謁晚翻又於建翻又音偃）分道巡撫

二年春正月乙亥上耕籍田 初劉仁軌引兵自熊津還（見上麟德二年）扶餘隆畏新羅之逼不敢留尋亦還朝（朝直遙翻）

二月丁巳以工部尚書高藏為遼東州都督封朝鮮王（朝音潮鮮音仙）遣歸遼東安輯高麗餘衆高麗先在諸州者皆

遺與藏俱歸又以司農卿扶餘隆為熊津都督封帶方王亦遣歸安輯百濟餘衆仍移安東都護府於新城以統之去年春移安東都護府於遼東故城今又移於新城統他綜翻時百濟荒殘命隆寓居高麗之境藏至遼東謀叛潛與靺鞨通召還徙邛州而死麗力知翻還從宣翻又音如字靺鞨音末曷邛渠容翻散徙其人於河南隴右諸州貧者留安東城傍高麗舊城沒於新羅餘衆散入靺鞨及突厥厥九勿翻隆亦竟不敢還故地高氏扶餘氏遂亡　三月癸亥朔以郝處俊高智周並為左庶子

李義琰為右庶子郝呼各翻處昌呂翻唐制東宮左右庶子各二員夏四月左庶子張大安同中書門下三品大安公謹之子也張公謹太宗朝功臣詔以河南北旱遣御史中丞崔謐等分道存問賑給侍御史寧陵劉思立上疏寧陵縣漢屬陳留郡曹魏至元魏屬譙郡後齊廢隋開皇六年復置屬宋州賑津忍翻上時掌翻疏所據翻以為今麥秀蠶老農事方殷敕使撫巡人皆竦抃忘其家業冀此天恩聚集參迎妨廢不少使疏吏翻少詩沼翻既緣賑給須立簿書本欲安存更成煩擾望且委州縣賑給待秋務閑出使褒貶疏奏

諡等遂不行使疏吏翻五月吐蕃寇扶州之臨河鎮擒鎮將杜孝昇令齎書說松州都督武居寂使降孝昇固執不從吐蕃軍還捨孝昇而去孝昇復帥餘衆拒守吐從暾入贊將即亮翻說輸芮翻降戶江翻復扶又翻帥讀曰率詔以孝昇為遊擊將軍晉官品令游擊將軍第四品唐從五品下秋八月從周王顯為英王更名哲更工衡翻命劉仁軌鎮洮河軍鄯州城內有臨洮軍洮土刀翻冬十二月乙卯詔大發兵討吐蕃　詔以顯慶新禮多不師古顯慶三年行新禮見二百卷其五禮並依周禮行事自是禮官益無憑

守每有大禮臨時撰定（撰士免翻）

三年春正月辛酉百官及各部酋長朝天后于光順門（酋慈由翻長知兩翻朝直遥翻）劉仁軌鎮洮河每有奏請多為李敬玄所抑由是怨之仁軌知敬玄非將帥才欲中傷之（仁軌以私怨奏用敬玄以至敗國殄民矯情以容衆異式挾怨以陷李敬玄得為賢乎將即亮翻帥所類翻中竹仲翻）奏言西邊鎮守非敬玄不可敬玄固辭上曰仁軌須朕朕亦自往卿安得辭丙子以敬玄代仁軌為洮河道大總管兼安撫大使仍檢校鄯州都督（使疏吏翻鄯時戰翻）考異曰

實録云與仁軌相知鎮守而敬玄之敗仁軌不預新舊傳皆云以代仁軌今從之又命益州大都督府長史李孝逸等發劒南山南兵以赴之孝逸神通之子也淮安王神通癸未遣金吾將軍曹懷舜等分往河南北募猛士不問布衣及仕宦　夏四月戊申赦天下改來年元為通乾　五月壬戌上幸九成宮丙寅山中雨大寒從兵有凍死者從音才用翻　秋七月李敬玄奏破吐蕃於龍支龍支縣屬鄯州漢允吾縣地後漢改為龍耆縣後魏改為金城縣又改為龍支積石山在今縣南　上初即位不忍觀破陳樂命撤之辛酉太常

少卿韋萬石奏久寢不作恐成廢缺請自今大宴會復奏之上從之陳讀曰陣少詩照翻復扶又翻又如字九月辛酉車駕還京師 上將發兵討新羅侍中張文瓘卧疾在家自輿入見見賢遍翻諫曰今吐蕃為寇方發兵西討新羅雖云不順未嘗犯邊若又東征臣恐公私不勝其弊上乃止勝音升癸亥文瓘薨 丙寅李敬玄將兵十八萬與吐蕃將論欽陵戰於青海之上將即亮翻下同兵敗工部尚書右衛大將軍彭城僖公劉審禮為吐蕃所虜謚法剛克曰僖又小心畏忌曰僖又

戴記有伐有還日僖時審禮將前軍深入頓于濠所為虜所攻敬玄懦怯按兵不救聞審禮戰没狼狽還走頓于承風嶺杜佑曰承風嶺在廓州廣威縣西南東北去鄯州三百一十三里故吐谷渾界阻泥溝以自固虜屯兵高岡以壓之左領軍員外將軍黑齒常之夜帥敢死之士五百人襲擊虜營虜衆潰亂其將跋地設引兵遁去帥讀曰率將即亮翻敬玄乃收餘衆還鄯州考異曰朝野僉載曰中書令李敬玄為元帥吐蕃至樹敦城聞劉尚書没蕃著靴不得狼狽而走遺却麥飯首尾千里地上尺餘言之太過今不取審禮諸子自縛詣闕請入吐蕃贖其父敕聽次

子易從詣吐蕃省之比至審禮已病卒（易以豉翻省悉景翻比必利翻卒子恤翻　考異曰新本紀審禮死之按舊傳永隆二年審禮卒于蕃中新紀誤也今終言之）易從晝夜號哭不絕聲（號戶高翻）吐蕃哀之還其尸易從徒跣負之以歸上嘉黑齒常之之功擢拜左武衛將軍充河源軍副使（杜佑曰河源軍在鄯州西一百二十里使跣吏翻下同）李敬玄之西征也監察御史原武婁師德應猛士詔從軍（時詔募猛士討吐蕃師德應募從軍監古銜翻）及敗收集散亡軍乃復振（復扶又翻又如字）因命使于吐蕃吐蕃將論贊婆迎之赤嶺（宋白曰石堡城西三十里有山土石

皆赤北接大山南連小雪山號曰赤嶺去長安三千五百里自鄯州鄯城縣西行二百里至赤嶺將即亮翻師德宣導上意諭以禍福贊婆甚悅為之數年不犯邊為于偽翻師德遷殿中侍御史充河源軍司馬考異曰御史臺記充河源軍使今從舊傳兼知營田事上以吐蕃為憂悉召侍臣謀之或欲和親以息民或欲嚴設守備俟公私富實而討之或欲亟發兵擊之議竟不決賜食而遣之太學生宋城魏元忠上封事宋城縣帶宋州舊睢陽縣也隋開皇十八年更名上時掌翻言禦吐蕃之策以為理國之要在文與武今言文者則以辭華為

首而不及經綸言武者則以騎射為先而不及方略騎奇是皆何益於理亂哉故陸機著辨亡之論無救河橋寄胡之敗陸機痛吳之亡著辯亡論述吳之所以興及其所以亡其論甚悉河橋之敗見八十五卷晉惠帝太安二年養由基射穿七札不濟鄢陵之師左傳晉楚遇於鄢陵楚大夫養由基潘黨蹲甲而射之徹七札焉以示楚共王曰君有二臣何憂於戰王怒曰大辱國詰朝爾射死藝及戰楚師敗績杜預曰濟益也此已然之明效也古語有之人無常俗政有理亂兵無彊弱將有巧拙故選將當以智略為本勇力為末今朝廷用人類取將門子弟及死事之家將即亮胡

下同彼皆庸人豈足當閫外之任李左車陳湯呂蒙孟觀皆出貧賤而立殊功李左車見十卷漢高帝三年陳湯見二十九卷元帝建昭三年呂蒙見獻帝紀六十五卷至六十八卷孟觀見八十三卷晉惠帝元康九年未聞其家代為將也夫賞罰者軍國之切務苟有功不賞有罪不誅雖堯舜不能以致理議者皆云近日征伐虛有賞格而無事實蓋由小才之吏不知大體徒惜勲庸恐虛倉庫不知士不用命所損幾何黔首雖微不可欺罔豈得懸不信之令設虛賞之科而望其立功乎自蘇定方征遼東見二

百卷龍朔元年二年李勣破平壤見上卷總章元年賞絶不行勲仍淹滞不聞斬一臺郎戮一令史以謝勲人尚書謂曹郎皆謂之臺郎勲轉淹滞則司勲之責耳司勲令史三十三人大非川之敗薛仁貴郭待封等不即重誅見上卷咸亨元年即就也鄉使早誅仁貴等則自餘諸將豈敢失利於後哉臣恐吐蕃之平非旦夕可冀也又出師之要全資馬力臣請開畜馬之禁使百姓皆得畜馬畜吁玉翻若官軍大舉委州縣長吏以官錢增價市之則皆為官有彼酋人恃馬力以為彊若聽人間市而畜之乃是損

彼之疆為中國之利也先是禁百姓畜馬長知兩翻畜吁玉翻先悉薦翻故元忠言之上善其言召見令直中書省仗內供奉仗內供奉朝會得隋百官入見冬十月丙午徐州刺史密貞王元曉薨十一月壬子黃門侍郎同中書門下三品來恒薨恒戶登翻十二月詔停來年通乾之號以反語不善故也通乾反語為天窮

調露元年按會要是年六月十三日方改元調露春正月己酉上幸東都司農卿韋弘機作宿羽高山上陽等宮按六典宿羽高山二宮皆在東

都禁苑中制度壯麗上陽宮臨洛水為長廊亘一里宮成上徙御之侍御史狄仁傑劾奏弘機導上為奢泰弘機坐免官劾戶槩翻又戶得翻　考異曰舊傳云儀鳳中機坐家人犯盜為憲司所劾免官狄仁傑傳云時司農卿韋機兼領將作少府造宿羽高山上陽等宮莫不壯麗仁傑奏其太過機竟坐免官統紀云駕幸東都上遊幸弘機所造宿羽高山等宮來高臨深有登眺之美乃即敕弘機造高館及成臨幸即上陽宮也今據實錄營宮在前左司郎中王本立隋煬帝大業三年尚書都司始置左右司郎各一人掌都省之職唐置左右司郎中各掌付十有二司之事以舉正稽違省署符目恃恩用事朝廷畏之仁傑奏其姦請付法司上特原之仁傑曰國家雖乏英

才豈少本立輩少詩沼翻陛下何惜罪人以虧王法必欲曲赦本立請弃臣於無人之境為忠貞將來之戒本立竟得罪考異曰御史臺記曰狄仁傑以司農發太原運句會欠米萬餘斛高宗怒曰仁傑偷我米命殺之吏部侍郎魏玄同曰仁傑健而踈只是句當失所臣委知不偷請以官爵保明高宗意解仁傑不坐案仁傑傳未嘗為司農今不取由是朝廷肅然　庚戌右僕射太子賓客道恭公戴至德薨道古國名左傳之江黃道柏是也顯慶元年始置太子賓客四員正三品掌侍從規諫贊相禮儀謚法尊賢讓善曰恭　二月壬戌吐蕃贊普卒子器弩悉弄立生八年矣時器弩悉弄與其舅麴薩若詣羊同

發兵羊同西戎國名宋祈載劉元鼎之言曰黃河上流由洪濟橋西南行二千里水益狭春可涉秋夏乃勝舟其南三百里三山中高而四下曰紫山直大羊同國古所謂崑崙者也虜曰悶摩黎山東距長安五千里河源出其間唐會要曰大羊同國東接吐蕃西接小羊同北直于闐東西千里薩桑割翻有弟生六年在論欽陵軍中國人畏欽陵之彊欲立之欽陵不可與薩若共立器弩悉弄上聞贊普卒命裴行儉乘間圖之卒子恤翻間古莧翻行儉曰欽陵為政大臣輯睦未可圖也乃止　夏四月辛酉郝處俊為侍中　偃師人明崇儼以符呪幻術為上及天后所重呪職救翻幻戶辦翻官至正諫大夫

五月壬午崇儼為盜所殺求賊竟不得考異曰御史臺記鄭仁恭本滎陽人也自監察累遷刑部郎中儀鳳中明崇儼以奇術承恩寵夜遇刺客敕三司推鞫妄承引連坐者甚衆高宗怒促有司行刑仁恭奏曰此輩必死之囚願假其數日之命高宗曰卿以為枉耶仁恭曰臣識慮淺短非的以為枉恐萬一非實則怨氣生遂緩之旬餘果獲賊矣朝廷稱之今從實錄贈崇儼侍中

丙戌命太子監國監古銜翻太子處事明審處昌呂翻時人稱之

戊戌作紫桂宮於澠池之西紫桂宮在澠池之西五里澠彌兗翻

六月辛亥赦天下改元　初西突厥十姓可汗阿史那都支及其別帥李遮匐與吐蕃連和侵逼安西帥所類翻匐蒲

北翻朝議欲發兵討之吏部侍郎裴行儉曰吐蕃為寇審禮覆沒干戈未息豈可復出師西方今波斯王卒其子泥洹師為質在京師波斯為大食所滅其王卑路斯入朝授武衛將軍而死其子為質在京師朝直遥翻復扶又翻卒子恤翻洹戶官翻質音致考異曰實録作泥涅師按舊傳作泥洹師唐歷作泥洹師今從統紀宜遣使者送歸國使疏吏翻道過二虜以便宜取之可不血刃而擒也上從之命行儉冊立波斯王過工禾翻考異曰波斯王卑路斯入朝未還請遣使送歸今從實録唐歷統紀舊傳仍為安撫大食使行儉奏肅州刺史王方翼以為己副仍令檢校安西都

護使疏吏翻令力丁翻秋七月己卯朔詔以今年冬至有事于嵩山　初裴行儉嘗為西州長史見一百九十九卷永徽五年長知兩翻及奉使過西州吏人郊迎行儉悉召其豪傑子弟千餘人自隨且揚言天時方熱未可涉遠須稍凉乃西上上時掌翻阿史那都支覘知之遂不設備覘丑廉翻又丑艷翻行儉徐召四鎮諸蕃酋長四鎮龜茲毗沙焉耆疏勒四都督府也酋慈由翻謂曰昔在西州縱獵甚樂樂音洛今欲尋舊賞誰能從吾獵者諸蕃子弟爭請從行近得萬人行儉陽為畋獵校勒部伍校古効翻

數日遂倍道西進去都支部落十餘里先遣都支所親問其安否外示閒暇似非討襲續使促召相見都支先與李遮匐約秋中拒漢使（漢家威加四裔故邊外率謂中國人為漢人猶漢時匈奴謂漢人為秦人也使疏吏翻下同）猝聞軍至計無所出帥其子弟迎謁遂擒之（帥讀曰率）因傳其契箭悉召諸部酋長（諸酋無符信以箭為契信西突厥沙鉢咥利失可汗分其國為十部部以一人統之人授一箭號十設亦日十箭左五咄陸部置五大啜居碎葉東右五弩失畢部置五大俟斤居碎葉西）執送碎葉城簡其精騎輕齎晝夜進掩遮匐途中獲都支還使與遮匐使者同來行

儉釋遮匐使者使先往諭遮匐以都支已就擒遮匐亦降騎奇寄翻齋則兮翻匐蒲北翻降戶江翻於是囚都支遮匐以歸遣波斯王自還其國留王方翼於安西使築碎葉城碎葉城焉耆都督府治所也方翼築四面十二門為屈曲隱出伏沒之狀冬十月單于大都護府突厥阿史德溫傅奉職二部俱反阿史德姓也溫傅其名奉職亦一部酋長之名單音蟬厥九勿翻立阿史那泥熟匐為可汗二十四州酋長皆叛應之衆數十萬置二十四州見一百九十九卷永徽元年遣鴻臚卿單于大都護府長史蕭嗣業右領軍衛將軍花大智何承天姓苑有

花姓臨陵如翻單音蟬長知兩翻嗣祥吏翻 右千牛衛将軍李景嘉等将兵討之将兵即亮翻又音如字 嗣業等先戰屢捷因不設備會大雪突厥夜襲其營嗣業狼狽拔營走衆遂大亂為虜所敗死者不可勝數厥九勿翻敗補邁翻勝音升 大智景嘉引步兵且行且戰得入單于都護府嗣業減死流桂州大智景嘉並免官突厥寇定州刺史霍王元軌命開門偃旗虜疑有伏懼而宵遁州人李嘉運與虜通謀事洩洩息列翻 上令元軌窮其黨與元軌曰彊寇在境人心不安若多所逮繫

是驅之使叛也乃獨殺嘉運餘無所問因自劾違制上覽表大喜謂使者曰朕亦悔之向無王失定州矣劾戶槩翻又戶得翻使疏吏翻自是朝廷有大事上多密敕問之朝直遥翻壬子遣左金吾衛將軍曹懷舜屯井陘井陘縣漢晉後魏皆屬常山郡唐屬恒州陘音刑右武衛將軍崔獻屯龍門以備突厥突厥扇誘奚契丹侵掠營州誘羊久翻契欺訖翻又音喫都督周道務遣戶曹始平唐休璟將兵擊破之曹魏置始平縣晉武帝置始平郡後魏廢郡以縣屬扶風隋唐屬雍州庚申詔以突厥背誕罷封嵩山背蒲妹翻癸亥

吐蕃文成公主遣其大臣論塞調傍来告喪并請和親上遣郎将宋令文詣吐蕃會賛普之葬將即𠅤翊下管将同十一月戊寅朔以太子左庶子同中書門下三品高智周為御史大夫罷知政事　癸未上宴裴行儉謂之曰卿有文武兼資今授卿二職乃除禮部尚書兼檢校右衛大将軍甲辰以行儉為定襄道行軍大總管将兵十八萬并西軍檢校豐州都督程務挺東軍幽州都督李文暕暕古限翊總三十餘萬以討突厥並受行儉節度務挺名

振之子也程名振為將著功名於貞觀永徽之間永隆元年按會要是年八月二十三日改元永隆春二月癸丑上幸汝州之温湯戊午幸嵩山處士三原田遊巖所居處昌呂翔己未幸道士宗城潘師正所居考異曰舊傳師正趙州贊皇人今從實録上及天后太子皆拜之史言帝崇信異端乙丑還東都三月裴行儉大破突厥于黑山黑山為塞外要道在豐州中受降城正北如東八十里亦謂之呼延谷禽其酋長奉職句絶可汗泥熟匐為其下所殺以其首來降降戶江翔初行儉行至朔川考異曰舊傳作朔州今依實録及統紀余按唐

朔州治善陽縣漢定襄縣地單于府治金河縣漢雲中郡城也自朔州至單于府三百五十七里以裴行儉軍行次舍考之先至朔州而後至單于府北則皆傳朔州為是謂其下曰用兵之道撫士貴誠制敵貴詐前日蕭嗣業粮運為突厥所掠士卒凍餒故敗今突厥必復為此謀復扶又翻下復為可復同宜有以詐之乃詐為粮車三百乘每車伏壯士五人各持陌刀勁弩陌刀大刀也一舉刀可殺數人唐六典曰陌刀長刀也步兵所持蓋古之斬馬劍釋名曰弩怒也有怒勢也其柄曰臂似人臂也鈎弦者曰牙似牙齒也牙外曰郭為牙之規郭也合名之曰機言如機之巧也亦言如門戶樞機開闔有節也乘繩證翻以羸兵數百為之援羸倫為翻且伏精兵

於險要以待之虜果至羸兵弃車散走虜驅車就水屮解鞍牧馬欲取糧壯士自車中躍出擊之虜驚走復為伏兵所邀殺獲殆盡自是糧運行者虜莫敢近（近其靳翻）軍至單于府比抵暮下營掘塹已周（掘其月翻　塹七豔翻）行儉遽命移就高岡諸將皆言士卒已安堵不可復動行儉不從趣使移（趣讀曰促）是夜風雨暴至前所營地水深丈餘（深式禁翻）諸將驚服問其故行儉笑曰自今但從我命不必問其所由知也奉職既就禽餘黨走保狼山（狼山歌邏禄右厢部落所居也）

永徽元年置狼山州屬雲中都督府

戶部尚書崔知悌馳傳詣定襄宣慰將士且區處餘寇傳知戀翻處昌呂翻行儉引軍還　夏四月乙丑上幸紫桂宮　戊辰黃門侍郎聞喜裴炎崔知溫聞喜縣漢屬河東郡隋以漢聞喜縣為絳縣以漢絳縣為曲沃縣以桐鄉置聞喜縣尋改為桐鄉縣武德元年復曰聞喜屬絳州中書侍郎京兆王德真並同中書門下三品知溫知悌之弟也　秋七月吐蕃寇河源左武衛將軍黑齒常之擊却之考異曰實錄吐蕃大將贊婆及素和貴等帥衆三萬進寇河源屯兵于良非川辛巳河西鎮撫大使李敬玄統衆與賊戰于湟川官軍敗績副使左武衛將軍黑齒常之帥精騎三千

夜襲賊營殺獲二千餘級贊婆等遂退擢常之為河源軍經略大使詔敬玄留鎮鄯州以為之援按儀鳳三年九月敬玄已與吐蕃戰敗于青海常之夜襲虜營賊乃退與此事頗相類舊書敬玄傳止一敗無再敗常之傳儀鳳中從敬玄擊吐蕃走跋地設充河源軍副使時贊婆等屯良非川常之夜襲賊營走之擢為大使事似同時新書敬玄傳戰青海又戰湟川凡再敗常之傳儀鳳三年襲跋地設調露中襲贊婆唐歷統紀皆無今年敬玄敗事又實録今年八月丁巳敬玄貶衡州刺史辛巳至丁巳纔三十七日貢眈皇華四達記自長安至鄯州約一千七百餘里時高宗又在東都若敬玄敗後累表稱疾得報乃來至東都必數日乃貶非三十七日之内所能容也今畧去敬玄湟川敗事但云吐蕃犯河源常之擊却之而已今按劉昫唐書地理志鄯州在京師西一千九百一十三里

擢常之為河源軍經略大使常之以河源衝

要欲加兵戎之而轉輸險遠乃廣置烽戍七十餘所開屯田五千餘頃歲收五百餘萬石由是戰守有備焉先是劒南募兵於茂州西南築安戎城以斷吐蕃通蠻之路宋白曰茂州本冉駹之國漢開為汶山郡華陽國志云宣帝地節三年武都白馬羌反使駱武平定之汶山吏民詣武自訟一歲再度更賦至重邊人貧苦無以供給求省郡遂省汶山郡復置都尉今州即漢蜀郡汶江縣梁普通三年置繩州取桃關之路以繩作橋以名州後周為汶州置汶山縣唐改茂州取界內茂濕山而名吐蕃以生羌為鄉導先悉薦翻斷丁管翻鄉讀曰嚮攻陷其城以兵據之由是西洱諸蠻皆降于吐蕃洱而志翻降戶江翻吐蕃盡據

羊同党項及諸羌之地東接涼松茂嶲等州南鄰天竺西陷龜茲疏勒等四鎮党底郎翻嶲音髓龜茲音丘慈北抵突厥地方萬餘里諸番之盛莫與為比　丙申鄭州刺史江王元祥薨鄭州漢滎陽縣地漢滎陽屬河南郡晉分為滎陽郡後魏屬北豫州後置鄭州隋開皇十六年改曰管州大業初復曰鄭州　突厥餘衆圍雲州雲州漢平城縣地後魏為代都北齊及後周為恒安鎮貞觀七年置雲州及定襄縣代州都督竇懷悊悊與哲同右領軍中郎將程務挺將兵擊破之將即亮翻　八月丁未上還東都

中書令檢校鄯州都督李敬玄軍既敗屢稱疾請還

上許之既至無疾詣中書視事上怒丁巳貶衡州刺史(衡州漢鄙縣烝陽耒陽茶陵縣地吳置湘東郡梁陳置衡山郡隋平陳置衡州京師東南三千四百三里至東都二千七百有六十里)太子賢聞宮中竊議以賢為天后姊韓國夫人所生內自疑懼明崇儼以厭勝之術為天后所信(厭於葉翻)常密稱太子不堪承繼英王貌類太宗又言相王相最貴(相息亮翻)天后嘗命北門學士撰少陽正範(顏延之曲水詩序曰正體毓德於少陽注云東宮少陽位也少詩照翻)及孝子傳以賜太子(傳直戀翻)又數作書誚讓之(數所角翻誚才笑翻)太子愈不自安及崇儼死

賊不得天后疑太子所為太子頗好聲色與戶奴趙道生等狎昵（好呼到翻昵尼質翻）多賜之金帛司議郎韋承慶上書諫不聽（上時掌翻）天后使人告其事詔薛元超裴炎與御史大夫高智周等襍鞫之於東宮馬坊搜得皂甲數百領以為反具道生又欵稱太子使道生殺崇儼上素愛太子遲回欲宥之天后曰為人子懷逆謀天地所不容大義滅親何可赦也甲子廢太子賢為庶人遣右監門中郎將令狐智通等送賢詣京師（監古銜翻將即亮翻）幽于別所黨

與皆伏誅仍焚其甲於天津橋南以示士民劉昫曰東都周之王城平王東遷所都也故城在今苑内東北隅自龍王以後及東漢魏文晉武皆都於今故洛城隋大業元年自故洛城西移十八里置新都今都城是也北據邙山南對伊闕洛水貫都有河漢之象跨洛為橋曰天津橋唐世人主往來東都西京而實都長安以長安為京師承慶思謙之子也韋思謙見一百九十九卷永徽元年乙丑立左衛大將軍雍州牧英王哲為皇太子雍於用翻改元赦天下太子洗馬劉訥言嘗撰俳諧集以獻賢賢敗搜得之上怒曰以六經教人猶恐不化乃進俳諧鄙説豈輔導之義邪流訥言於振州舊志振州與崖州同在大海洲

中至京師八千六百六里至東都七千七百九十七里沈悉篤翻撰士免翻俳蒲皆翻 考異曰新傳云除名為民復坐事流死振州今從實錄 左衛將軍高真行之子政為太子典膳丞事坐與賢連上以付其父使自訓責政入門真行以佩刀刺其喉真行兄戶部侍郎審行又刺其腹真行兄子璇斷其首弃之道中刺七亦翻璇從宣翻斷丁管翻 上聞之不悦貶真行為睦州刺史審行為渝州刺史真行士廉之子也舊志睦州京師東南三千六百五十九里至東都二千八百二十一里渝州漢末之巴東郡隋置渝州京師西南二千七百四十八里至東都三千四百三十里高士廉長孫无忌之舅 左庶子中書門下

三品張大安坐阿附太子左遷普州刺史舊志普州至京師二千三百六十里至東都三千二百三里其餘官僚上皆釋其罪使復位左庶子薛元超等皆舞蹈拜恩右庶子李義琰獨引咎涕泣時論美之　九月甲申以中書侍郎同中書門下三品王德真為相王府長史罷政事唐制王府置長史司馬長史從四品上司馬從四品下長史司馬統領府僚紀綱職務相悉亮翻　冬十月壬寅蘇州刺史曹王明蘇州古吳國東漢為吳郡隋置蘇州因姑蘇山而名沂州刺史嗣蔣王煒沂州漢琅邪國後魏置北徐州後周改沂州以沂水名隋為琅邪郡唐復以琅邪郡置沂州煒于鬼翻皆坐

故太子賢之黨朋降封零陵郡王黔州安置煒除名道州安置道州漢零陵郡冷道馮乘之地隋以零陵郡置永州武德四年分置營州貞觀八年改曰道州舊志黔州京師南三千一百九十三里至東都二千二百七十七里丙午文成公主薨于吐蕃　己酉車駕西還　十一月壬申朔日有食之

開耀元年是年十月方改元新書作九月春正月突厥寇原慶等州乙亥遣右衛將軍李知十等屯涇慶二州以備突厥　庚辰以初立太子敕宴百官及命婦於宣政殿西京東內正殿曰含元後殿曰宣政引九部伎及散樂自宣政門入杜佑曰散樂即百戲也伎渠綺

翻散悉重翻太常博士袁利貞上疏以為正寢非命婦宴會之地路門非倡優進御之所上時掌翻倡音昌請命婦會於別殿九部伎自東西門入其散樂伏望停省上乃更命置宴於麟德殿麟德殿麟德中所作也閣本大明宮圖翰林院密邇麟德殿韋執誼曰翰林院在右銀臺門內麟德殿在西重廊之後吏工衛翻宴日賜利貞帛百段利貞昂之曾孫也利貞族孫誼為蘇州刺史自以其先自宋太尉淑以來盡忠帝室袁淑死於宋元凶之難袁顗以死奉子勛袁昂盡節於齊室袁憲盡忠於陳後主謂琅邪王氏雖奕世台鼎而為歷代佐命琅邪王氏股肱

晉室而王弘為宋室佐命王儉為齊室佐命梁室之興庾景之蔡王亮王克為勸進之首恥與為比嘗曰所貴於名家者為其世篤忠貞才行相繼故也為于僞翻行下孟翻彼鬻婚姻求祿利者又烏足貴乎時人是其言因表利貞併著表誼之言以其有益於名教也裴行儉軍既還突厥阿史那伏念復自立為可汗復扶又翻杜佑曰伏念頡利從兄之子與阿史德溫傅連兵為寇癸巳以行儉為定襄道大總管以右武衛將軍曹懷舜幽州都督李文暕為副將兵討之暕古限翻將即亮翻二月天后表請赦杞王上金鄱陽王素節之罪以

上金為沔州刺史沔州漢安陸之地晉置沔陽縣江左為魯山鎮隋開皇十七年置漢陽縣屬復州復州治沔陽大業初改復州曰沔州唐復以沔州為復州分漢陽置沔州素節為岳州刺史岳州漢下雋縣地吳置巴陵縣晉置建昌郡梁置巴州隋改曰岳州因天岳山以名州大業初改羅州唐復曰岳州舊志岳州京師東南二千二百三十七里至東都一千八百一十六里仍不聽朝集朝直遙翻三月辛卯以劉仁軌兼太子少傅餘如故仁軌先為尚書左僕射同中書門下三品以侍中郝處俊為太子少保罷政事少府監裴匪舒善營利少詩照翻奏賣苑中馬糞歲得錢二千萬緡上以問劉仁軌對曰利則厚矣恐後代稱唐家

賣馬糞非嘉名也乃止匪舒又為上造鏡殿成（為于偽翻）上與仁軌觀之仁軌驚趨下殿上問其故對曰天無二日土無二王（孟子識孔子之言）適視四壁有數天子不祥孰甚焉上遽令剔去（去羌呂翻）

曹懷舜與裨將竇義昭將前軍擊突厥（將即亮翻下同又音如字）或告阿史那伏念與阿史德溫傅在黑沙（黑沙城後突厥默啜以為南庭）左右纔二十騎以下可徑往取也騎（騎奇寄翻）懷舜等信之留老弱於瓠蘆泊（水白為泊）帥輕銳倍道進至黑沙無所見人馬疲頓乃引兵還會薛延陁部落

欲西詣伏念遇懷舜軍因請降（帥讀曰率降戶江翻）懷舜等引兵徐還至長城北遇温傅小戰各引去至橫水（橫水去金河百四十許里）遇伏念懷舜義昭與李文暕及裨將劉敬同四軍合為方陳（陳讀曰陣）且戰且行經一日伏念乘便風擊之軍中擾亂懷舜等弃軍走軍遂大敗死者不可勝數（勝音升）懷舜等收散卒斂金帛以賂伏念與之約和殺牛為盟伏念北去懷舜等乃得還（還從宣翻又音如字）夏五月丙戌懷舜免死流嶺南 己丑河源道經略大使黑齒常之將兵擊

吐蕃論贊婆於良非川破之收其糧畜而還畜許救翻常之在軍七年吐蕃深畏之不敢犯邊　初太原王妃之薨也武士彠封太原王妃從其爵咸亨元年薨天后請以太平公主為女官以追福公主天后女也及吐蕃求和親請尚太平公主上乃為立太平觀以公主為觀主以拒之為于偽翻觀古玩翻至是始選光祿卿汾陰薛曜之子紹尚焉紹母太宗女城陽公主也據會要城陽公主先降杜荷荷誅降薛瓘新書亦然秋七月公主適薛氏自興安門南至宣陽坊西燎炬相屬自興安門而南歷三坊至宣陽坊萬年縣治在焉屬

之欽翻夾路槐木多死紹兄顗以公主寵盛深憂之顗魚豈翻以問族祖戶部郎中克構唐戶部郎掌分理戶口井田之事凡天下十道任土所出為貢賦之差克構曰帝甥尚主國家故事苟以恭慎行之亦何傷然諺曰娶婦得公主無事取官府不得不為之懼也天后以顗妻蕭氏及顗弟緒妻成氏非貴族欲出之曰我女豈可使與田舍女為妯娌邪為于偽翻妯直六翻娌兩耳翻妯娌娣姒婦也或曰蕭氏瑀之姪孫國家舊姻蕭瑀子銳尚太宗女襄城公主乃止

夏州羣牧使安元壽奏自調露元年九月以來喪

馬一十八萬餘匹監牧吏卒為虜所殺掠者八百餘人夏戶雅翻使疏吏翻喪息浪翻唐諸牧監掌羣牧孳課之事凡諸羣牧立南北東西四使以分統之其馬皆印每歲終監牧使巡案孳數以功過相除為之考課此止夏州所喪失之數薛延陁達渾等五州四萬餘帳來降達渾都督領姑衍州步訖若州嵠彈州鶻州低粟州降戶江翻

甲午左僕射兼太子少傅同中書門下三品劉仁軌固請解僕射許之　閏七月丁未裴炎為侍中崔知温薛元超並守中書令　上徵田遊巖為太子洗馬在東宮無所規益右衛副率蔣儼右衛副率從四品上洗悉薦翻率所律翻以書責

之曰足下負巢由之俊節傲唐虞之聖主聲出區宇名流海内主上屈萬乘之重申三顧之榮（三顧用諸葛亮事上幸嵩山嘗至遊巖所居故云然乘繩證翻）遇子以商山之客（漢四皓隱於商山）待子以不臣之禮將以輔導儲貳漸染芝蘭耳（漸子廉翻）皇太子春秋鼎盛聖道未周僕以不才猶參庭諍足下受調護之寄（漢高帝謂四皓曰煩公卒調護太子）是可言之秋唯唯而無一談悠悠以卒年歲（唯于癸翻卒子恤翻）向使不飡周粟（夷齊休薇西山不食周粟飡千安翻）僕何敢言祿及親矣以何酬塞（遊巖有母塞悉則翻）想為不逹謹書

起予孔子謂子夏曰起予者商也為于偽翻遊巖竟不能答庚申上以服餌令太子監國監古銜翻裴行儉軍于代州之陘口即雁門之陘嶺關口陘音刑多縱反間由是阿史那伏念與阿史德溫傅浸相猜貳伏念留妻子輜重於金牙山突厥之初建牙於金山其後分為東西突厥凡建牙之地率謂之金牙山蘇定方直抵金牙山擒賀魯此西突厥可汗所居之金牙山也裴行儉遣程務挺等掩金牙山取伏念妻子此東突厥可汗所居之金牙山也可汗所居謂之金帳故亦以金牙言之間古莧翻下同重直龍翻下同以輕騎襲曹懷舜行儉遣裨將何迦密自通漠道程務挺自石地道掩取之騎奇寄翻將即亮翻下同

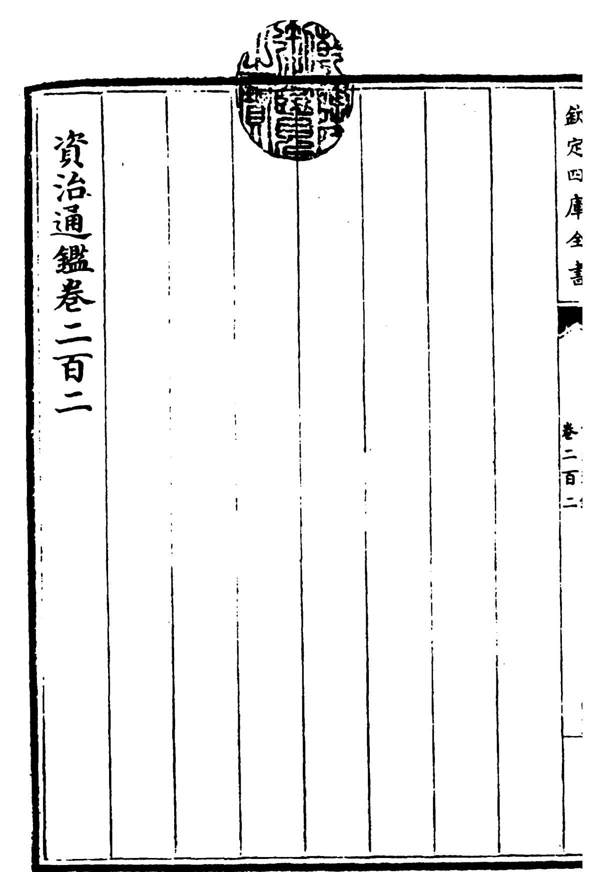
迦居牙翻又居伽翻伏念與曹懷舜約和而還比至金牙山還從宣翻比必利翻失其妻子輜重士卒多疾疫乃引兵北走細沙行儉又使副總管劉敬同程務挺等將單于府兵追躡之伏念請執温傅以自效然尚猶豫又自恃道遠唐兵必不能至不復設備走音奏躡泥輒翻復扶又翻單音蟬敬同等軍到伏念狼狽不能整其衆遂執温傅從間道詣行儉降候騎告以塵埃漲天而至將士皆震恐行儉曰此乃伏念執温傅來降非它盜也然受降如受敵不可無備乃命嚴備

遣單使迎前勞之少選間古莧翻降戶江翻下同騎奇寄翻使疏吏翻勞力到翻少選猶言少頃也伏念果帥酋長縛温傅詣軍門請罪帥讀曰率酋慈由翻長知兩翻行儉盡平突厥餘黨以伏念温傅歸京師厥九勿翻

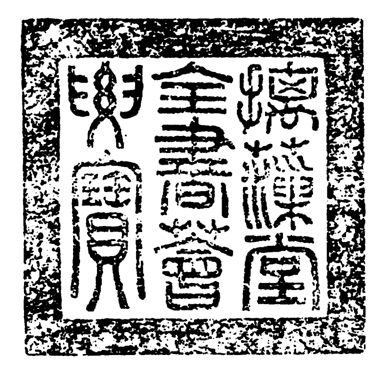
十月丙寅朔日有食之　壬戌裴行儉等獻定襄之俘乙丑改元改元開耀丙寅斬阿史那伏念阿史德温傅等五十四人于都市

䏁書十月丙寅朔日食方書壬戌裴行儉獻俘乙丑改元又書丙寅斬阿史那伏念等是十月一月内有二丙寅矣此舊史之誤通鑑因之失於檢點也新書是年九月乙丑改元盖壬戌獻俘亦九月事前年命行儉為定襄道行軍大總管以討突厥故曰獻定襄之俘　初行儉許伏

念以不死故降裴炎疾行儉之功奏言伏念為副將張虔勗程務挺所逼又廻紇等自磧北南向逼之窮窘而降耳紇下没翻磧七迹翻遂誅之行儉歎曰渾濬爭功事見八十一卷晉武帝太康元年言若爭伏念之死則是與張虔勗程務挺爭功古今所耻但恐殺降無復來者復扶又翻因稱疾不出　丁亥新羅王法敏卒卒子恤翻遣使立其子政明　十一月癸卯徙故太子賢於巴州舊志巴州至京師二千三百六十里東都二千五百八十二里



資治通鑑卷二百二



總校官庶吉士臣侍朝

校對官檢討臣龔大萬

謄錄監生臣賈捷三

欽定四庫全書薈要

史部

資治通鑑卷二百四三



詳校官編修臣汪鏞

資治通鑑卷二百三

宋 司馬光 撰

胡三省 音註

唐紀十九 起圭戻敦祥盡柔兆閹茂凡五年

高宗天皇大聖大弘孝皇帝下

永淳元年 時以皇孫重照生改元 春二月作萬泉宮於藍田 藍田縣漢屬京兆後魏置藍田郡隋廢郡為縣後屬京兆 癸未改元赦天下 戊午立

皇孫重照為皇太孫上欲令開府置官屬問吏部郎中

王方慶（吏部掌考天下之文吏之班秩階品）對曰晉及齊皆嘗立太孫（晉惠帝立太孫臧齊武帝立太孫昭業）其太子官屬即為太孫官屬未聞太子在東宮而更立太孫者也上曰自我作古可乎對曰三王不相襲禮（叔孫通之言）何為不可乃奏置師傅等官既而上疑其非法竟不補授方慶裒之曾孫也（方慶梁王裒之曾孫江陵陷裒從入關遂為咸陽人裒當作褒）名綝以字行（綝丑林翻）西突厥阿史那車薄帥十姓反（厥九勿翻帥讀曰率下同）夏四月甲子朔日有食之　上以關中飢饉米斗三百將幸東都丙寅發京

師留太子監國監古銜翻下同使劉仁軌裴炎薛元超輔之時出幸倉猝扈從之士有餓死於中道者從才用翻下以從同上慮道路多草竊命監察御史魏元忠檢校車駕前後元忠受詔即閲視赤縣獄西京以長安萬年為赤縣得盜一人神采語言異於衆命釋桎梏桎職日翻梏工沃翻襲冠帶乘驛以從從才用翻與之共食宿既與之共食又與之共宿託以詰盜詰去吉翻其人笑許諾比及東都比必利翻士馬萬數不亡一錢　辛未以禮部尚書聞喜憲公裴行儉為金牙道行軍大總管此指西突厥之金牙山也

帥右金吾將軍閻懷旦等三總管分道討西突厥師未行行儉薨行儉有知人之鑒初為吏部侍郎前進士王勮勮其據翻咸陽尉欒城蘇味道劉昫曰欒城漢關縣後魏於漢關縣古城置欒城縣屬趙州余考漢書地里志常山郡有關縣又考宋白續通典鎮州欒城縣本漢關縣魏太和十一年於關縣故城置欒城縣則劉昫誤作關縣明矣皆未知名行儉一見謂之曰二君後當相次掌銓衡僕有弱息願以為託弱息弱子也是時勮弟勃與華陰楊炯范陽盧照鄰范陽漢涿縣地魏文帝改為范陽郡至隋廢郡復為涿縣屬幽州唐武德七年改為范陽縣華戶化翻炯古迥翻義烏駱賓王義烏漢烏傷縣地後

漢分烏傷置長山縣晉以長山為東陽郡治所烏傷別為縣武德七年改烏傷為義烏縣屬婺州皆以文章有盛名司列少常伯李敬玄尤重之少詩沼翻以為必顯達行儉曰士之致遠當先器識而後才藝勃等雖有文華而浮躁淺露豈享爵禄之器邪楊子稍沈靜躁則到翻沈持林翻應至令長餘得令終幸矣既而勃度海墮水焵終於盈川令黔州彭水縣漢西陽縣地武德二年分彭水於巴江西置盈隆縣先天元年避太子名改曰盈川非此也衢州龍丘縣武后如意元年分置盈川縣縣西有刑溪陳時土人留異惡刑字改曰盈川因為縣名長知兩翻照鄰惡疾不愈赴水死賓王反誅謂同徐敬業反勵味

道皆典選如行儉言（選須絹翻）行儉為將帥所引偏裨如程務挺張虔勗王方翼劉敬同李多祚黑齒常之後多為名將（將即亮翻帥所類翻裨賓彌翻）行儉常命左右取犀角麝香而失之又勑賜馬及鞍令史輙馳驟馬倒鞍破（此禮部令史也）二人皆逃去行儉使人召還謂曰爾曹皆誤耳何相輕之甚邪（謂懼罪責而逃是以常人見待相輕之甚也）待之如故破阿史那都支（見上卷調露元年）得馬腦盤廣二尺餘（馬腦文石也琢以為盤廣古曠翻）以示將士軍吏王休烈捧盤升階跌而碎之（跌徒結翻）惶恐叩頭流

血行儉笑曰爾非故爲何至於是不復有追惜之色詔賜都支等資産金器三千餘物穕畜稱是復扶又翻畜許救翻稱尺證翻並分給親故及偏裨數日而盡　阿史那車薄圍弓月城安西都護王方翼引軍救之破虜衆於伊麗水自弓月城過思渾川蟄失密城渡伊麗河至碎葉界斬首千餘級俄而三姓咽麪與車薄合兵拒方翼方翼與戰於熱海碎葉城東有熱海地寒不凍咽於甸翻麪眠見翻流矢貫方翼臂方翼以佩刀截之左右不知所將胡兵謀執方翼以應車薄方翼知之悉召會議陽出

軍資賜之以次引出斬之會大風方翼振金鼓以亂其聲誅七十餘人其徒莫之覺既而分遣裨將襲車薄咽麪大破之擒其酋長三百人酋慈由翻長知兩翻西突厥遂平閻懷旦竟不行方翼尋遷夏州都督徵入議邊事上見方翼衣有血漬夏戶雅翻漬疾智翻問之方翼具對熱海苦戰之狀上視瘡歎息竟以廢后近屬不得用而歸廢后方翼從祖女弟也歸者後歸夏州

乙酉車駕至東都　丁亥以黄門侍郎頴川郭待舉隋改長社為頴川縣武德四年後曰長社屬許州兵部侍郎岑長倩祕

書貟外少監檢校中書侍郎鼓城郭正一吏部侍郎鼓城魏玄同鼓城漢臨平下曲陽兩縣之地屬鉅鹿郡隋分槀城於下曲陽故城東五里置昔陽縣尋改為鼓城時屬定州並與中書門下同承受進止平章事上欲用待舉等謂韋知温曰待舉等資任尚淺且令預聞政事未可與卿等同名自是外司四品已下知政事者始以平章事為名長倩文本之兄子也岑文本輔太宗先是玄同為吏部侍郎先薦翻上言銓選之弊上時掌翻以為人君之體當委任而責成功所委者當則所用者自精矣者當丁浪翻故

周穆王命伯冏為太僕正曰慎簡乃僚見書冏命是使羣司各求其小者而天子命其大者也乃至漢氏得人皆自州縣補署五府辟召然後升於天朝見後漢紀朝直遥翻自魏晉以來始專委選部選須絹翻夫以天下之大士人之衆而委之數人之手用刀筆以量才寀簿書而察行量音良行下孟翻借使平如權衡明如水鏡猶力有所極照有所窮況所委非人而有愚闇阿私之弊乎願略依周漢之規以救魏晉之失疏奏不納　五月東都霖雨乙卯洛水溢溺

民居千餘家關中先水後旱蝗繼以疾疫米斗四百兩京間死者相枕於路枕之任翻人相食　上既封泰山欲遍封五嶽秋七月作奉天宮於嵩山南奉天宮在洛州嵩陽縣監察御史裏行李善感諫曰裏行者資序未至未正除監察御史令於監察御史班裏行也監古銜翻陛下封泰山告太平致羣瑞與三皇五帝比隆矣數年以來菽粟不稔餓殍相望四夷交侵兵車歲駕陛下宜恭默思道以禳災譴禳加羊翻乃更廣營宮室勞役不休天下莫不失望臣忝備國家耳目竊以此為憂上雖

不納亦優容之自褚遂良韓瑗之死見二百卷顯慶三年四年瑗于眷翻中外以言為諱無敢逆意直諫幾二十年及善感始諫天下皆喜謂之鳳鳴朝陽詩卷阿曰鳳皇鳴矣于彼高岡梧桐生矣于彼朝陽注云梧桐柔木也山東曰朝陽梧桐不生山岡太平而後生朝陽幾居依翻上遣宦者緣江徙異竹欲植苑中宦者科舟載竹所在縱暴過荊州荊州長史蘇良嗣因之上疏切諫上時掌翻下同以為致遠方異物煩擾道路恐非聖人愛人之意又小人竊弄威福虧損皇明上謂天后曰吾約束不嚴果為良嗣所怪手詔

慰諭良嗣令弃竹江中良嗣世長之子也蘇世長見一百八十八卷高祖武德四年黔州都督謝祐希天后意逼零陵王明令自殺明徙黔州見上卷永隆元年黔音琴上深惜之黔府官屬皆坐免官祐後寢於平閣與婢妾十餘人共處處昌呂翻夜失其首垂拱中明子零陵王俊黎國公傑為天后所殺有司籍其家得祐首漆為穢器題云謝祐乃知明子使刺客取之也

太子留守京師頗事遊畋薛元超上疏規諫上聞之遣使者慰勞元超使疏吏翻勞力到翻仍召赴東都　吐蕃將論

欽陵寇栢松翼等州顯慶三年開置栢州遂山郡屬松州都督府宋白作拓曰以開拓為稱今按新舊書皆作栢翼州本漢蠶陵縣地故城在州西有蠶陵山隋為翼斜縣唐武德元年置翼州隋縣名唐州取州南翼水為名詔左驍衛郎將李孝逸右衛郎將衛蒲山發秦渭等州兵分道禦之驍堅充翊将卽亮翊冬十月丙寅黄門侍郎劉景先同中書門下平章事是歲突厥餘黨阿史那骨篤禄骨篤禄亦曰骨咄禄頡利族人也雲中都督舍利元英之部酋世襲吐屯阿史德元珍等招集亡散據黑沙城反杜佑曰阿史德元珍習知中國風俗邊塞虛實在單于府檢校降戶部落坐事為單于長史王本立所拘縶會骨咄禄入寇元珍請依舊檢校部落

本立許之因使投骨咄祿骨咄祿得之甚喜以為阿波大達干令專統兵馬事入寇并州及單于府之北境單音蟬殺嵐州刺史王德茂右領軍衛將軍檢校代州都督薛仁貴將兵擊元珍於雲州虜問唐大將為誰應之曰薛仁貴虜曰吾聞仁貴流象州仁貴以大非川之敗除名起為雞林道總管後坐事貶象州死久矣何以紿我紿蕩亥翻仁貴免冑示之面虜相顧失色下馬列拜稍稍引去仁貴因奮擊大破之斬首萬餘級捕虜二萬餘人　吐蕃入寇河源軍軍使婁師德將兵擊之於白水澗白水澗有白水軍注見後使疏

吏翻下同將即亮翻下同八戰八捷上以師德為比部員外郎左驍衛郎將河源軍經略副使曰卿有文武材勿辭也比音毗驍堅堯翻

弘道元年是年十二月改元春正月甲午朔上行幸奉天宮二月庚午突厥寇定州刺史霍王元軌擊却之乙亥復寇嬀州復扶又翻下可復同嬀居為翻三月庚寅阿史那骨篤祿阿史德元珍圍單于都護府執司馬張行師殺之遣勝州都督王本立夏州都督李崇義將兵分道救之　太子右

庚子同中書門下三品李義琰改葬父母使其舅氏遷舊墓上聞之怒曰義琰倚勢乃陵其舅家不可復知政事義琰聞之不自安以足疾乞骸骨庚子以義琰為銀青光禄大夫致仕　癸丑守中書令崔知温薨舊制凡九品已上執事官皆帶散位謂之本品職事則隨才叙用或去或留入劇或去高就卑遷徙出入參差不定散位則一切以門蔭結品然後以勞考進叙武德令職事解散官欠一階不至為兼職事卑者不解散官貞觀令以職事高者為守職事卑者為行仍帶散位其欠一階仍舊為兼或帶散官或為守參而用之其兩職事亦為兼頗相錯亂咸亨二年始一切為守其欠一階之兼古念翻其兩職事之兼古恬翻字同音異耳

夏四月

己未車駕還東都　綏州步落稽白鐵余（步落稽稽胡也）埋銅佛於地中久之草生其上紿其鄉人曰吾於此數見佛光（紿蕩亥翻數所角翻）擇日集衆掘地果得之因曰得見聖佛者百疾皆愈遠近赴之鐵余以雜色囊盛之數十重得厚施乃去一囊（盛時征翻重直龍翻施式豉翻去羌呂翻）數年間歸信者衆遂謀作亂據城平縣自稱光明聖皇帝置百官進攻綏德大斌二縣（城平及二縣皆屬綏州西魏所置也宋白曰二縣皆漢膚施縣地魏神䴥元年置城中縣隋避諱改為城平大斌縣時理城平縣界魏平故城綏德縣亦膚施地魏大統十二年分上郡南界丘尼谷置

縣歐陽修曰大赦者取猾胡懷化文武雜半以為名殺官吏焚民居遣右武衛將軍程務挺與夏州都督王方翼討之甲申攻拔其城擒鐵余餘黨悉平考異曰會載云延州稽胡又云自號月光王又云儀鳳中務挺斬平之今從實錄

五月庚寅上幸芳桂宮儀鳳二年營紫桂宮於澠池縣西五里調露二年改曰避暑宮永淳元年又改曰芳桂宮至合璧宮遇大雨而還

乙巳突厥阿史那骨篤祿等寇蔚州殺刺史李思儉蔚州時為忠順軍節度豐州都督崔智辯將兵邀之於朝那山北朝丁度集韻音與邾同牛頭朝那山在豐州河北兵敗為虜所擒朝議欲廢豐州遷其百姓

於靈夏豐州司馬唐休璟都督府司馬也唐制下都督府長史司馬從五品上上言以為豐州阻河為固居賊衝要自秦漢已來列為郡縣土宜耕牧隋季喪亂上將掌翻喪息浪翻遷百姓於寧慶二州致胡虜深侵以靈夏為邊境貞觀之末募人實之西北始安今廢之則河濱之地復為賊有復扶又翻又音如字靈夏等州人不安業非國家之利也乃止　六月突厥別部寇掠嵐州偏將楊玄基擊走之厥九勿翻將即亮翻　秋七月己丑立皇孫重福為唐昌王重直龍翻　庚辰詔以今年十月有

事於嵩山尋以上不豫改用來年正月　甲辰徙相王輪為豫王更名旦相息亮翻更工衡翻　中書令兼太子左庶子薛元超病瘖乞骸骨許之瘖於今翻　八月己丑以將封嵩山召太子赴東都留唐昌王重福守京師以劉仁軌為之副冬十月己卯太子至東都　癸亥車駕幸奉天宮十一月丙戌詔罷來年封嵩山上疾甚故也上苦頭重不能視召侍醫秦鳴鶴診之殿中省尚藥局有侍御醫四人從六品上診止忍翻鳴鶴請刺頭出血可愈刺七亦翻天后在簾中不欲上疾

愈怒曰此可斬也乃欲於天子頭刺血鳴鶴叩頭請命上曰但刺之未必不佳乃刺百會腦戶二穴鍼灸經百會一名三陽五會在前頂後寸半頂中央旋毛中可容豆鍼二分得氣即瀉腦戶一名合顱在枕骨上強後寸半禁鍼鍼令人瘂舊傳鳴鶴鍼微出血頭疼立止上曰吾目似明矣后舉手加額曰天賜也自負綵百匹以賜鳴鶴　戊戌以右武衛將軍程務挺為單于道安撫大使招討阿史那骨篤祿等詔太子監國監古銜翻以裴炎劉景先郭正一同東宮平章事　上自奉天宮疾甚宰相皆不得見丁未還東都百

官見於天津橋南見賢通鑑　十二月丁巳改元赦天下上欲御則天門樓宣赦氣逆不能乘馬乃召百姓入殿前宣之是夜召裴炎入受遺詔輔政上崩於貞觀殿年五十六

遺詔太子柩前即位柩音舊軍國大事有不決者兼取天后進止廢萬泉芳桂奉天等宮庚申裴炎奏太子未即位未應宣敕有要速處分處昌呂翻分扶問翻望宣天后令於中書門下施行甲子中宗即位尊天后為皇太后政事咸取決焉太后以澤州刺史韓王元嘉等地尊望重

澤州漢高都端氏泫氏之地西燕慕容永置建興郡後魏置建州隋改澤州大業廢州為長平郡唐復曰澤州宋白曰取濩澤為名恐其為變並加三公等官以慰其心　甲戌以劉仁軌為左僕射裴炎為中書令戊寅以劉景先為侍中故事宰相於門下省議事謂之政事堂故長孫無忌為司空房玄齡為僕射魏徵為太子太師皆知門下省事及裴炎遷中書令始遷政事堂於中書省　壬午遣左威衛將軍王果左監門將軍令狐智通右金吾將軍楊玄儉右千牛將軍郭齊宗分往并益荆揚四大都

督府與府司相知鎮守以國有大故備不虞也監古銜翻并畢經翻中書侍郎同平章事郭正一為國子祭酒罷政事

則天順聖皇后上之上后姓武氏諱曌并州文水人后自製曌字讀與照同音之笑翻天寶八載追上尊號曰則天順聖皇后

光宅元年是年九月方改元光宅春正月甲申朔改元嗣聖此太子即位踰年所改之元也赦天下　立太子妃韋氏為皇后擢后父玄貞自普州參軍為豫州刺史此豫州本春秋沈蔡二國之地漢為汝南郡宋文帝立司州治懸瓠城以為重鎮魏改豫州唐因之後避代宗諱改為蔡州癸巳以左散騎常

侍杜陵韋弘敏為太府卿同中書門下三品自漢宣帝起杜陵邑至後漢為縣屬京兆隋遷京城始并杜陵入大興縣唐改大興曰萬年敞悉亶翻騎奇寄翻中宗欲以韋玄貞為侍中又欲授乳母之子五品官裴炎固爭中宗怒曰我以天下與韋玄貞何不可而惜侍中邪炎懼白太后密謀廢立二月戊午太后集百官於乾元殿裴炎與中書侍郎劉禕之羽林將軍程務挺張虔勗漢置南北軍掌衛京師南軍若唐諸衛也北軍若唐羽林軍也漢武帝名羽林曰建章營騎屬光祿勲後更名羽林騎取六郡良家子及死事之孤為之後漢置羽林監南朝因之後魏周曰羽林率隨左右屯衛所領兵名

曰羽林貞觀中置北衙七營兵選才力驍勇者充龍朔二年曰左右羽林軍置大將軍各一員將軍各二員品同諸衛統領北衙禁兵之法令而督攝左右廂飛騎之儀仗以統諸曹之職取府兵越騎步射以爲羽林軍上大朝會則執仗以衞階陛行幸則夾馳道爲内仗邪音耶褘吁韋翻 勒兵入宮宣太后令廢中宗爲廬陵王扶下殿下遐嫁翻 中宗曰我何辠太后曰汝欲以天下與韋玄貞何得無辠乃幽于別所己未立雍州牧豫王旦爲皇帝雍於用翻 政事決於太后居睿宗於別殿不得有所預立豫王妃劉氏爲皇后后德威之孫也劉德威審禮之父 有飛騎十餘人飲於坊曲置飛騎見一百九十五卷貞觀

十二年騎奇寄翻一人言鄠知別無勲賞不若奉盧陵一人起出詣北門告之北門玄武門也座未散皆捕得繫羽林獄言者斬餘以知反不告皆絞告者除五品官告密之端自此興矣　壬子以永平郡王成器為皇太子睿宗之長子也赦天下改元文明改嗣聖為文明庚申廢皇太孫重照為庶人命劉仁軌專知西京留守事流章玄貞於欽州舊志欽州至京師五千二百五十一里　太后與劉仁軌書曰昔漢以關中事委蕭何見漢高帝紀今託公亦猶是矣仁軌上疏辭以衰老不

堪居守守式又翻因陳呂后禍敗事以申規戒呂氏禍敗事見漢高后紀太后使祕書監武承嗣齎璽書慰諭之曰今以皇帝諒闇不言璽斯氏翻闇音陰眇身且代親政遠勞勸戒復辭衰疾復扶又翻又云呂氏見嗤於後代祿產貽禍於漢朝朝直遥翻下同引喻良深愧慰交集公忠貞之操終始不渝勁直之風古今罕比初聞此語能不罔然靜而思之是為龜鏡況公先朝舊德遐邇具瞻願以匡救為懷無以暮年致請

辛酉太后命左金吾將軍丘神勣詣巴州檢校故太

子賢宅以備外虞其實風使殺之風讀曰諷神勣行恭之子也丘行恭為將歷事高祖太宗甲子太后御武成殿唐六典洛陽宮南三門中曰應天左曰興教右曰光政光政之內曰廣運其北曰明福明福之東曰武成門其內曰武成殿皇帝帥王公以下上尊號帥讀曰率上時掌翻丁卯太后臨軒遣禮部尚書武承嗣冊嗣皇帝自是太后常御紫宸殿唐六典洛陽宮不載紫宸殿以西京大明宮準之紫宸殿內朝也其位置當在乾元殿後施黲紫帳以視朝紫色之淺者為黲紫朝直遥翻丁丑以太常卿檢校豫王府長史王德真為侍中句斷中書侍郎檢校豫王府司馬劉禕之同

中書門下三品　三月丁亥徙杞王上金為畢王鄱陽王素節為葛王　丘神勣至巴州幽故太子賢於別室逼令自殺考異曰則天實錄賢死在二月丘神勣往巴州下舊本紀在三月唐歷達神勣舉哀追封皆有日令從之太后乃歸咎於神勣戊戌舉哀於顯福門顯福門意即明福門六典避中宗諱改顯為明耳貶神勣為疊州刺史己亥追封賢為雍王雍於用翻神勣尋復入為左金吾將軍復扶又翻夏四月開府儀同三司梁州都督滕王元嬰薨　辛酉徙畢王上金為澤王拜蘇州刺史葛王素節為許王拜絳

州刺史　癸酉遷廬陵王于房州丁丑又遷于均州故濮王宅（即貞觀末濮王泰遷均州所居故宅濮博木翻）　五月丙申高宗靈駕西還　閏月以禮部尚書武承嗣為太常卿同中書門下三品　秋七月戊午廣州都督路元叡為崑崙所殺（崑崙國在林邑南去交趾海行三百餘日習俗文字與婆羅門同崑盧昆翻）　元叡闇懦僚屬恣横（横戶孟翻）有商舶至（舶音白）僚屬侵漁不已商胡訴於元叡元叡索枷欲繫治之（索山客翻枷音加）羣胡怒有崑崙袖劔直登聽事（聽讀曰廳）殺元叡及左右十餘人而去無敢近者

近其斬翻登舟入海追之不及溫州大水後漢分章安之東甌鄉置永寧縣屬會稽郡晉分為永嘉郡隋廢郡為永嘉縣屬栝州武德五年後於永嘉置嘉州貞觀五年廢嘉州以縣屬栝州上元二年分置溫州流四千餘家突厥阿史那骨篤祿等寇朔州八月庚寅葬天皇大帝于乾陵乾陵在奉天縣北五里梁山廟號高宗初尚書左丞馮元常為高宗所委高宗晚年多疾每曰朕體中不佳可與元常平章以聞元常嘗密言中宮威權太重宜稍抑損高宗雖不能用深以其言為然及太后稱制四方爭言符瑞嵩陽令樊文獻瑞

石太后命於朝堂示百官[朝直遐翻]元常奏狀涉謟詐不可誣罔天下太后不悅出為隴州刺史[舊志隴州京師西四百九十六里至東都一千三百二十五里]元常子琮之曾孫也[馮子琮仕於高齊]丙午太常卿同中書門下三品武承嗣罷為禮部尚書栝州大水流二千餘家九月甲寅赦天下改元[改元光宅]旗幟皆從金色[幟昌志翻]八品以下舊服青者更服碧[青色之深者為碧更工衡翻]改東都為神都宮名太初又改尚書省為文昌臺左右僕射為左右相六曹為天地四時六官門下省為

鸞臺中書省為鳳閣侍中為納言中書令為內史御史臺為左肅政臺增置右肅政臺（左臺專知京師百官及監諸軍旅并承詔出使右臺專知諸州按察杜佑曰武后置左右肅政臺左以察朝廷右以巡郡縣後廢右臺以其官隸左臺左臺本御史臺也右臺地今太僕寺是也）其餘省寺監率之名（秘書殿中二省九卿寺少府將作國子軍器等監東宮十率）悉以義類改之　以左武衞大將軍程務挺為單于道安撫大使（單音蟬使疏吏翻）以備突厥　武承嗣請太后追王其祖（王于況翻）立武氏七廟太后從之裴炎諫曰太后母臨天下當示至公不可私於所親獨不見

呂氏之敗乎太后曰呂后以權委生者故及於敗今吾追尊亡者何傷乎對曰事當防微杜漸不可長耳長知兩翻太后不從已已追尊太后五代祖克已為魯靖公妣為夫人高祖居常為太尉北平恭肅王曾祖儉為太尉金城義康王祖華為太尉太原安成王考士彠為太師魏定王發一號翻祖妣皆為妃裴炎由是得罪又作五代祠堂於文水文水縣書受陽隋開皇十一年更名屬并州時諸武用事唐宗室人人自危衆心憤惋惋烏貫翻會眉州刺史英公李敬業及弟

盩厔令敬猷漢武帝置盩厔縣屬扶風後漢晉省後魏復置後周置周南郡隋廢郡以盩厔縣屬京兆唐置岐州盩厔音舟窒給事中唐之奇長安主簿駱賓王唐赤縣主簿從八品上詹事司直杜求仁唐詹事司直正九品上掌彈劾宮僚糾舉職事皆坐事敬業貶柳州司馬敬猷免官之奇貶栝蒼令漢會稽回浦縣後漢更名章安光武分章安縣之南鄉置松陽縣隋分松陽之東界置栝蒼縣帶栝州以栝蒼山名縣賓王貶臨海丞吳分章安置臨海縣屬臨海郡隋廢郡以縣屬栝州唐分帶台州求仁貶黟令黟縣漢屬丹陽郡吳分屬新安郡隋唐屬歙州黟師古音伊劉昫音翳求仁正倫之姪也杜正倫事太宗高宗盩厔尉魏思溫嘗為御史復被黜復扶又翻

皆會於揚州舊志揚州京師東南二千七百五十三里至東都一千七百四十九里各自以失職怨望乃謀作亂以匡復廬陵王為辭思溫為之謀主使其黨監察御史薛仲璋求奉使江都江都縣帶揚州盬古令雍州人韋超詣仲璋告變云揚州長史陳敬之謀反仲璋收敬之繫獄居數日敬業乘傳而至雍於用翻矯稱揚州司馬來之官云奉密旨以高州酋長馮子猷謀反酋慈由翻長知兩翻發兵討之於是開府庫令士曹參軍李宗臣就錢坊驅囚徒工匠授以甲斬敬之於繫所

考異曰實録作薛璋御史臺記云薛仲璋矯使揚州與徐敬業等謀反夜與江都令韋知止子茂道計議倉曹參軍閻識微發之長史陳敬之不察抑識微令遜謝仲璋佯事竟還出郡門群官畢從其黨韋超遮道告密復留繫問遂斬敬之今事從實録仲璋從臺記錄事參軍孫處行拒之亦斬以徇處音昌呂翻僚吏無敢動者遂起一州之兵復稱嗣聖元年復扶又翻又如字開三府一曰匡復府二曰英公府三曰揚州大都督府敬業自稱匡復府上將領揚州大都督將即亮翻以之奇求仁為左右長史宗臣仲璋為左右司馬思温為軍師賓王為記室旬日間得勝兵十餘萬勝音升移

徽州縣略曰僞臨朝武氏者（朝直遙翻）人非溫順地實寒微昔充太宗下陳（陳列也戰國策曰美人充下陳）嘗以更衣入侍（衛子夫以更衣得幸漢武帝賓王用此事更工衡翻）洎乎晚節穢亂春宮（東宮亦謂之春宮洎其冀翻）密隱先帝之私陰圖後庭之嬖踐元后於翬翟（翬翟后服也翬音暉）陷吾君於聚麀（記曰夫惟禽獸無禮故父子聚麀麀於求翻）又曰殺姊屠兄（姊謂韓國夫人兄謂元爽元慶事見二百一卷高宗乾封元年）弑君鴆母（此以高宗晏駕及太原王妃之死為后罪）人神之所同嫉天地之所不容又曰包藏禍心竊窺神器君之愛子幽之於別宮（謂居睿宗於別殿）賊之宗

盟委之以重任（謂用武承嗣等）又曰一抔之土未乾（抔蒲侯翻 乾音干）六尺之孤安在又曰試觀今日之域中竟是誰家之天下大后見檄問曰誰所為或對曰駱賓王太后曰宰相之過也人有如此才而使之流落不偶乎敬業求得人貎類故太子賢者紿衆云賢不死亡在此城中令吾屬舉兵（紿蕩亥翻）因奉以號令楚州司馬李崇福帥所部三縣應敬業（楚州本漢射陽盬瀆縣地晉置山陽郡隋開皇初罷郡十二年置楚州大業初州廢唐初復置帥讀曰率所部三縣山陽盬城安宜也）盱眙人劉行舉獨據縣不從敬業

遣其將尉遲昭攻盱眙盱眙縣漢屬臨淮郡後漢屬下邳郡國晉安帝分置盱眙郡陳置北譙州隋廢為縣屬江都郡唐屬楚州盱眙音吁怡其將即亮翻尉紆勿翻詔以行舉為遊擊將軍以其弟行實為楚州刺史甲申以左玉鈐衛大將軍李孝逸為揚州道大總管是年改左右領軍衛為左右玉鈐衛將兵三十萬以將軍李知十馬敬臣為之副以討李敬業

武承嗣與其從父弟右衛將軍三思以韓王元嘉魯王靈夔屬尊位重從才用翻二王皆高祖子屢勸太后因事誅之太后謀於執政劉禕之韋思謙皆無言禕吁韋翻內史裴炎獨固

爭太后愈不悅三思元慶之子也及李敬業舉兵薛仲璋炎之甥也炎欲示閒暇不汲汲議誅討太后問計於炎對曰皇帝年長（長知兩翻）不親政事故豎子得以為辭若太后返政則不討自平矣監察御史藍田崔詧聞之上言（監古銜翻上時掌翻）炎受顧託大權在已若無異圖何故請太后歸政太后命左肅政大夫金城騫味道（左肅政大夫左御史大夫也蘭州五泉縣本漢金城縣隋更名高宗咸亨二年復為金城縣風俗通騫姓閔子騫後）侍御史櫟陽魚承曄鞫之（漢高帝改櫟陽縣為萬年縣後世因之至隋並屬京兆唐改隋大興縣曰萬年

以漢萬年縣復曰櫟陽屬華州櫟音藥

收炎下獄

下遐嫁翻　考異曰新傳云炎謀衆太后出遊龍門以兵執之遂政天子會久雨太后不出而止若炎實有此謀則太后殺之宜矣且炎有此謀必有同黨當炎下獄崔詧李景諶輩無事猶欲陷之況有此跡其同黨能不首告乎又朝野僉載裴炎為中書令時徐敬業欲反令駱賓王畫計取裴炎同起事賓王足踏壁靜思食頃乃為謠曰一片火兩片火緋衣小兒當殿坐教炎壯上小兒誦之并都下小兒皆唱炎乃訪學者令解之召賓王數啖以寶物錦綺皆不言又賂以音樂妓女駿馬亦不語乃將古忠臣烈士圖共觀之見司馬宣王賓王欻然起曰此英雄丈夫也即說自古大臣執政多移社稷炎大喜賓王曰但不知謠讖如何耳炎告以謠言片火緋衣之事賓王即下北面而拜曰此真人矣遂與敬業等合謀揚州兵起炎從內應書與敬業等合謀唯有青鵝字人有告者朝臣莫之能解則天曰此青字者

十二月魏字者我自與也遂誅炎此皆當時構陷炎者所言耳非其實也炎被收辭氣不屈或勸炎遜辭以免炎曰宰相下獄安有全理下遐嫁翻下同鳳閣舍人李景諶證炎必反鳳閣舍人中書舍人也諶氏壬翻劉景先及鳳閣侍郎義陽胡元範義陽舊曰平陽隋開皇初改曰義陽劉昫曰義陽漢平氏縣之義陽鄉也魏分南陽置義陽郡晋自石城徙居仁順今申州理所是也皆曰炎社稷元臣有功於國悉心奉上天下所知臣敢明其不反太后曰炎反有端顧卿不知耳對曰若裴炎為反則臣等亦反也太后曰朕知裴炎反知卿等不反文武間證炎不反

者甚衆太后皆不聽俄幷景先元範下獄丁亥以騫味道檢校內史同鳳閣鸞臺三品李景諶同鳳閣鸞臺平章事　魏思溫說李敬業曰說輸芮翻明公以匡復為辭宜帥大衆鼓行而進直指洛陽帥讀曰率則天下知公志在勤王四面響應矣薛仲璋曰金陵有王氣且大江天險足以為固不如先取常潤潤州江左為京口重鎮隋為延陵縣屬江都郡唐武德三年置潤州取潤浦以為州名為定霸之基然後北向以圖中原進無不利退有所歸此良策也思溫曰山東豪傑以武氏專制

憤惋不平惋烏貫翻聞公舉事皆自蒸麥飯為糧伸鋤為兵以俟南軍之至不乘此勢以立大功乃更蓄縮自謀巢穴遠近聞之其誰不解體敬業不從使唐之奇守江都將兵度江攻潤州按舊志揚州至潤州四十八里潤州古朱方之地漢為丹徒縣吳為京口置京督以鎮又為徐陵督爾雅絕高曰京其城因山為壘緣江為境因謂之京口晉為南徐州隋置潤州取州東潤浦為名尋廢州唐復置思温謂杜求仁曰兵勢合則彊分則弱敬業不并力度淮收山東之眾以取洛陽敗在眼中矣

壬辰敬業陷潤州執刺史李思文考異曰唐紀云李思文拒守四十餘日

而陷按敬業九月丁丑起兵十一月庚申敗繞四十四日耳今不取以李宗臣代之思文敬業之叔父也知敬業之謀先遣使間道上變使疏吏翻間古見翻上時掌翻為敬業所攻拒守久之力屈而陷思温請斬以徇敬業不許謂思文曰叔黨於武氏宜改姓武潤州司馬劉延嗣不降江戸降翻敬業將斬之思温救之得免與思文皆囚於獄中延嗣審禮從父弟也劉審禮戰没於青海從才用翻曲阿令河間尹元貞引兵救潤州曲阿縣本雲陽秦始皇改曰曲阿前漢屬會稽郡後漢屬吳郡晉屬晉陵郡隋屬江都郡唐屬潤州河間漢州鄉縣地屬涿郡隋為河間縣屬瀛州戰敗

為敬業所擒臨以白刃不屈而死　丙申斬裴炎于都亭洛陽都亭炎將死顧兄弟曰兄弟官皆自致炎無分毫之力今坐炎流竄不亦悲乎籍没其家無儋石之儲儋都濫翻劉景先貶普州刺史胡元範流瓊州而死舊志瓊州至兩京與崖州道里相類裴炎弟子太僕寺丞伷先伷直又翻年十七上封事請見言事太后召見詰之曰汝伯父謀反尚何言伷先曰臣為陛下畫計耳上時掌翻見賢遍翻詰去吉翻為于偽翻安敢訴冤陛下為李氏婦先帝棄天下遽攬朝政朝直遥翻變易嗣子疎斥

李氏封崇諸武臣伯父忠於社稷反誣以皐戮及子孫陛下所為如是臣實惜之陛下早宜復子明辟高枕深居則宗族可全不然天下一變不可復救矣枕之任翻復扶又翻太后怒曰胡白胡何也白陳也言何等陳白也小子敢發此言命引出伷先反顧曰今用臣言猶未晚如是者三太后命於朝堂杖之一百長流瀼州貞觀十二年李弘節遣欽州首領甯師古尋劉方故道行達交趾開拓夷獠置瀼州取瀼水以名州也舊志曰瀼州無兩京地里北至容州二百八十二里容州至京師五千九百一十里至東都五千四百八十五里瀼而章翻炎之下獄也郎將姜嗣宗使

至長安劉仁軌問以東都事嗣宗曰嗣宗覺裴炎有異於常久矣仁軌曰使人覺之邪嗣宗曰然仁軌曰仁軌有奏事願附使人以聞下遐嫁翻將即亮翻使疏吏翻邪音耶嗣宗曰諾明日受仁軌表而還表言嗣宗知裴炎反不言太后覽之命拉嗣宗於殿庭絞於都亭先拉其幹而後絞殺之還從盧合翻又音如字拉盧合翻

丁酉追削李敬業祖考官爵發冢斵棺復姓徐氏

李景諶罷為司賓少卿是年改鴻臚為司賓諶氏壬翻少始照翻以右史武康沈君諒著作郎崔詧為正諫大夫同平章事

徐敬業聞李孝逸將至自潤州回軍拒之屯高郵之下阿溪（高郵縣漢屬廣陵國魏省晉武帝復置梁置廣業郡隋廢郡以高郵縣屬江都郡唐屬揚州九域志在州西北一百里宋白曰揚州天長縣本廣陵縣地唐開元二十九年於下阿置千秋縣天寶五年改天長梁曾於石梁置涇州以此言之蓋下阿溪即今石梁河也）使徐敬猷逼淮陰（淮陰縣漢屬臨淮郡晉屬廣陵郡後魏置淮陰郡隋廢入山陽縣乾封元年分山陽置屬楚州）別將章超尉遲昭屯都梁山（盱眙縣有都梁山將即亮翻下同尉紆勿翻）李孝逸軍至臨淮（臨淮泗州）偏將雷仁智與敬業戰不利孝逸懼按兵不進殿中侍御史魏元忠謂孝逸曰天下安危在茲一舉四

方承平日久忽聞狂狡注心傾耳以俟其誅今大軍久留不進遠近失望萬一朝廷更命它將以代將軍（將即亮翻更工衡翻）將軍何辭以逃逗撓之辠乎（逗音豆撓奴教翻）孝逸乃引軍而前壬寅馬敬臣擊斬尉遲昭於都梁山十一月辛亥以左鷹揚大將軍黑齒常之為江南道大總管討敬業（是年改左右武衛為左右鷹揚衛）韋超擁衆據都梁山諸將皆曰超憑險自固士無所施其勇騎無所展其足且窮寇死戰攻之多殺士卒不如分兵守之大軍直趣江都覆其巢

穴支度使薛克揚曰唐制凡天下邊軍有支度使以計軍資糧仗之用所費皆申度支會計以長行旨為準趣七喻翻使疏吏翻趣雖據險其衆非多今多留兵則前軍勢分少留兵則終為後患少詩沼翻不如先擊之其勢必舉舉都梁則淮陰高郵望風瓦解矣魏元忠請先擊徐敬猷諸將曰不如先攻敬業敬業敗則敬猷不戰自擒矣若擊敬猷則敬業引兵救之是腹背受敵也元忠曰不然賊之精兵盡在下阿烏合而來利在一決萬一失利大事去矣敬猷出於博徒不習軍事其衆單弱人

情易搖易以豉翻大軍臨之駐馬可克敬業雖欲救之計程必不能及我克敬猷乘勝而進雖有韓白不能當其鋒矣今不先取弱者而遽攻其彊非計也孝逸從之引兵擊超超夜遁進擊敬猷敬猷脫身走庚申敬業勒兵阻溪拒守後軍總管蘇孝祥夜將五千人以小舟度溪先繫之兵敗孝祥死士卒赴溪溺死者過半將即亮翻溺奴狄翻過古禾翻左豹韜衛果毅漁陽成三朗為敬業所擒是年改左右威衛為左右豹韜衛唐制諸府各有果毅都尉上府從五品下中府正六品上下府從六品下唐之奇紿

其衆曰紿蕩亥翻此李孝逸也將斬之三朗大呼曰呼火故翻我果毅成三朗非李将軍也官軍今大至矣爾曹破在朝夕我死妻子受榮爾死妻子籍沒爾終不及我也遂斬之孝逸等諸軍繼至戰數不利孝逸懼欲引退魏元忠與行軍管記劉知柔言於孝逸曰風順荻乾數所角翻乾音干此火攻之利固請決戰敬業置陳既久士卒多疲倦顧望陳不能整孝逸進擊之因風縱火敬業大敗斬首七千級溺死者不可勝紀陳讀曰陣勝音升敬業等輕騎走入江

都挈妻子奔潤州將入海奔高麗麗力知翻孝逸進屯江都分遣諸將追之乙丑敬業至海陵界阻風海陵縣漢屬臨淮後漢晉屬廣陵梁置海陵郡隋廢郡為縣屬江都郡唐屬揚州今為泰州九域志揚州東至海陵界九十八里又自海陵東至海一百七里其將王那相斬敬業敬猷及駱賓王首來降考異曰唐紀初官軍逆風不利俄而風回甚勁孝逸縱火賊思燒而潰敬業猷之奇求仁賓王走歸江都焚簿書携妻子潛蒜山下手書召宗臣敬業初與宗臣木契為約時亡其契宗臣疑而不赴或云宗臣已歸順敬業入海欲奔東夷至五陵界阻風偽將王那相斬之來降餘黨赴水死今從實錄唐統紀餘黨唐之奇魏思温皆捕得傳首神都揚潤楚三州平

陳嶽論曰敬業苟能用魏思温之策直指河洛専以匡復為事縱軍敗身戮亦忠義在焉而妄希金陵王氣是真為叛逆不敗何待

敬業之起也使敬猷将兵五千循江西上將即亮翻上時掌翻略地和州前弘文館學士歷陽高子貢帥鄉里數百人拒之敬猷不能西以功拜朝散大夫成均助教歷陽縣漢屬九江郡晉置歷陽郡暨至北齊與梁通和置和州隋唐因之后改國子監為成均監按唐六典弘文館以五品以上為學士國子助教則從六品上耳掌佐博士分經以教授朝散大夫從五品下帥讀曰率朝直遥翻散悉亶翻

丁卯郭待舉罷爲左庶子以鸞臺侍郎韋方質爲鳳閣侍郎同平章事方質雲起之孫也韋雲起仕隋唐之間十二月劉景先又貶吉州員外長史郭待舉貶岳州刺史岳州京師東南二千二百三十七里至東都一千八百一十六里初裴炎下獄單于道安撫大使左武衛大將軍程務挺密表申理由是忤旨下遐嫁翻單音蟬使疏吏翻忤五故翻務挺素與唐之奇杜求仁善或譖之曰務挺與裴炎徐敬業通謀癸卯遣左鷹揚將軍裴紹業即軍中斬之考異曰唐統紀曰既而太后震怒呂羣臣謂曰朕於天下無負羣臣皆知之

乎群臣曰唯太后曰朕事先帝二十餘年憂天下至矣公卿富貴皆朕與之天下安樂朕長養之及先帝弃群臣以天下託顧於朕不愛身而愛百姓今為戎首皆出於將相群臣何負朕之深也且卿輩有受遺老臣倔强難制過裴炎者乎有將門貴種能糾合亡命過徐敬業者乎有握兵宿將攻戰必勝過程務挺者乎此三人者人望也不利於朕朕能戮之卿等有能過此三者當即為之不然須革心事朕無為天下笑群臣頓首不敢仰視曰唯太后所使恐武后亦不至輕淺如此今不取

籍沒其家突厥聞務挺死所在宴飲相慶又為務挺立祠為于僞翻每出師必禱之太后以夏州都督王方翼與務挺連職素相親善且廢后近屬徵下獄夏戶雅翻下遐嫁翻流崖州而死舊志崖州至京師七千四百六十里至東

都六千三百里

垂拱元年春正月丁未朔赦天下改元　太后以徐思文為忠特免緣坐拜司僕少卿 緣坐者緣親黨而坐罪也光宅改太僕為司僕謂曰敬業改卿姓武朕今不復奪也 復扶又翻　考異曰實錄云思文表請改姓武許之蓋太后有此言思文因請之也今從唐紀 庚戌以騫味道守內史 內史中書令 戊辰文昌左相同鳳閣鸞臺三品樂城文獻公劉仁軌薨 文昌左相即尚書左僕射 二月癸未制朝堂所置登聞鼓及肺石 登聞鼓在西朝堂肺石在東朝堂朝直遥翻 不須防守有撾鼓

立石者令御史受狀以聞（揭則爪翻）乙巳以春官尚書武承嗣秋官尚書裴居道（光宅以禮部為春官刑部為秋官尚長羊翻嗣祥吏翻）右肅政大夫韋思謙（右肅政大夫右御史大夫）並同鳳閣鸞臺三品突厥阿史那骨篤祿等數寇邊以左玉鈐衞中郎將淳于處平為陽曲道行軍總管擊之（厥九勿翻數所角翻鈐其廉翻將即亮翻處昌呂翻陽曲縣自漢以來屬太原郡隋恐其名改曰陽直武德三年分置汾陽縣七年省陽直縣改汾陽為陽曲縣仍移治陽直）正諫大夫同平章事沈君諒罷 三月正諫大夫同平章事崔詧罷 丙辰遷廬陵王于房州（舊志）

房州京師南一千一百九十五里至東都一千一百八十五里杜佑曰房州古麇庸二國之地春秋楚子敗麇師於房渚即此曹魏為新城郡竹山縣則古庸國秦漢之上庸縣也辛酉武承嗣罷

辛未頒垂拱格　朝士有左遷詣宰相自訴者内史騫味道曰此太后處分朝直遥翻處昌呂翻分扶問翻同中書門下三品劉禕之曰緣坐改官由臣下奏請太后聞之夏四月丙子貶味道為青州刺史加禕之太中大夫太中大夫從四品上劉禕之本職豫王府司馬王府司馬從四品下謂侍臣曰君臣同體豈得歸惡於君引善自取乎　癸未突厥寇代州淳于處平引兵救

之至忻州為突厥所敗敗補遺闕死者五千餘人 丙午以裴居道為内史納言王德真流象州象州至京師四千九百八十九里 己酉以冬官尚書蘇良嗣為納言光宅改工部為冬官 壬戌制内外九品以上及百姓咸令自舉令有才者咸得自言以求進用令力

丁闕 壬申韋方質同鳳閣鸞臺三品 六月天官尚書韋待價同鳳閣鸞臺三品光宅改吏部為天官 待價萬石之兄也 同羅僕固等諸部叛遣左豹韜衛將軍劉敬同發河西騎士出居延海以討之甘州刪丹縣北渡張掖河西北行出合黎山峽口傍河東

墕屈曲東北行千里有寧塞軍軍東北有居延海騎奇寄翻同羅僕固等皆敗散敕僑置安北都護府於同城以納降者同城即删丹之同城守捉天寶二載改為寧塞軍降户江翻　秋七月己酉以文昌左丞魏玄同為鸞臺侍郎同鳳閣鸞臺三品文昌左丞即尚書左丞　詔自今祀天地高祖太宗高宗皆配坐坐徂卧翻　用鳳閣舍人元萬頃等之議也　九月丁卯廣州都督王果討反獠平之獠魯皓翻

冬十一月癸卯命天官尚書韋待價為燕然道行軍大總管以討吐蕃燕因肩翻吐從暾入聲　初西突厥興昔亡繼往

絶可汗既死十姓無主部落多散亡太后乃擢興昔亡之子左豹韜衛翊府中郎將元慶（唐諸衛皆有翊府中郎將郎將即亮翻）為左玉鈐衛將軍兼崑陵都護襲興昔亡可汗押五咄陸部落（鈐其廉翻可從刋入聲汗音寒咄當沒翻）麟臺正字射洪陳子昂（光宅改秘書省為麟臺正字正九品下掌刋正文字射洪縣屬梓州漢郪縣地後魏分置射江縣以婁縷灘東六里有射江西魏改為射洪）上疏以為朝廷遣使巡察四方不可任非其人（上時掌翻使疏吏翻下同）及刺史縣令不可不擇比年百姓疲於軍旅不可不安（比毗至翻）其略曰夫使不擇人則黜陟

不明刑罰不中（夫音扶中竹仲翻）朋黨者進貞直者退徒使百姓修飾道路送往迎來無所益也諺曰欲知其人觀其所使不可不慎也又曰宰相陛下之腹心刺史縣令陛下之手足未有無腹心手足而能獨理者也又曰天下有危機禍福因之而生機靜則有福機動則有禍百姓是也百姓安則樂其生（樂音洛）不安則輕其死輕其死則無所不至祆逆乘釁天下亂矣（祆於喬翻）又曰隋煬帝不知天下有危機而信貪佞之臣冀收夷狄之利卒以滅亡

辛子恤翻其為殷鑒豈不大哉　太后修故白馬寺以僧懷義為寺主姚思廉曰漢明帝時西域以白馬負佛經送洛因立白馬寺魏收曰漢立白馬寺於洛城雍關西按此故洛城也唐之洛城乃隋所遷懷義鄠人鄠音戶本姓馮名小寶賣藥洛陽市因千金公主以進千金公主高祖女得幸於太后太后欲令出入禁中乃度為僧名懷義又以其家寒微令與駙馬都尉薛紹合族命紹以季父事之薛紹尚后女太平公主出入乘御馬宦者十餘人侍從從才用翻士民遇之者皆奔避有近之者近其靳翻輒檛其首流血檛其瓜翻委之而去任

其生死見道士則極意毆之仍髠其髮而去朝貴皆匍匐禮謁毆烏口翻朝直遥翻匍薄乎翻匐蒲北翻武承嗣武三思皆執僮僕之禮以事之為之執轡為于偽翻懷義視之若無人多聚無賴少年度為僧縱横犯法少詩照翻横下孟翻人莫敢言右臺御史馮思勗屢以法繩之右臺右肅政臺也懷義遇思勗於途令從者毆之幾死幾居依翻

二年春正月太后下詔復政於皇帝睿宗知太后非誠心奉表固讓太后復臨朝稱制復扶又翻朝直遥翻辛酉赦天下

二月辛未朔日有食之　右衛大將軍李孝逸既克徐敬業聲望甚重武承嗣等惡之數譖於太后左遷施州刺史惡烏路翻數所角翻施州漢巫縣地吳分巫立沙渠縣後周於縣置施州隋廢州為清江郡唐復置施州在京師南二千七百九里至東都二千八百一十里　三月戊申太后命鑄銅為匭匭居洧翻其東曰延恩獻賦頌求仕進者投之南曰招諫言政得失者投之西曰伸寃有寃抑者投之北曰通玄言天象災變及軍機祕計者投之四匭各依其方色命正諫補闕拾遺一人掌之正諫即諫議大夫也垂拱元年置左右補闕各一人從七品上

左右拾遺各二人從八品上掌供奉諷諫行立次左右史之下左屬門下省右屬中書省先責識官識官猶今之保識乃聽投表疏疏所去翻徐敬業之反也侍御史魚承曄之子保家教敬業作刀車及弩敬業敗僅得免太后欲周知人間事保家上書請鑄銅為匭以受天下密奏上時掌翻其器共為一室中有四隅上各有竅以受表疏可入不可出太后善之考異曰統紀唐歷皆云八月作銅匭令從實錄舊本紀又朝野僉載作魚思咺云上欲作匭召工匠無人作得者思咺應制為之甚合規矩遂用之令從御史臺記未幾其怨家投匭怨於元翻幾居豈翻告保家為敬業作兵器殺傷

官軍甚衆遂伏誅（為于偽翻）太后自徐敬業之反疑天下人多圖己又自以久專國事且内行不正（行下孟翻）知宗室大臣怨望心不服欲大誅殺以威之乃盛開告密之門有告密者臣下不得問皆給驛馬（唐制乘傳日四驛乘驛日六驛凡給馬者一品八匹二品六匹三品五匹四品五品四匹六品三匹七品以下二匹給傳乘者一品十馬二品九馬三品八馬四品五品四馬六品七品二馬八品九品一馬三品已上敕召者給四馬五品三馬六品已下有差一驛三十里）供五品食（唐六典四品五品常食料七盤每日細米二升麪二升三合酒一升半羊肉三分瓜兩顆鹽豉葱薑葵韭之屬各有差新唐志五品食料雜用錢月六百）使詣行在雖農夫樵

人皆得名見稟於客館客館屬鴻臚寺典客令稟者稟給之見賢遍翻所言或稱旨則不次除官稱尺證翻無實者不問於是四方告密者蜂起人皆重足屏息重直龍翻屏必郢翻有胡人索元禮索蘇各翻知太后意因告密召見擢為游擊將軍令案制獄見賢遍翻令力丁翻元禮性殘忍推一人必令引數十百人太后數召見賞賜以張其權數所角翻張知亮翻於是尚書都事長安周興唐尚書都省有都事管諸司主事令史尚長羊翻萬年人來俊臣之徒效之紛紛繼起興累遷至秋官侍郎俊臣累遷至御史中丞相與

私畜無賴數百人（畜吁玉翻）專以告密為事欲陷一人輒令數處俱告事狀如一俊臣與司刑評事洛陽萬國俊（光宅改大理為司刑評事從八品掌出使推劾）共撰羅織經數千言教其徒網羅無辜織成反狀構造布置皆有支節太后得告密者輒令元禮等推之競為訊囚酷法有定百脉突地吼死豬愁求破家反是實等名號或以椽關手足而轉之謂之鳳皇曬翅或以物絆其腰引枷向前謂之驢駒拔撅（椽重緣翻曬所賣翻絆博慢翻撅其月翻）或使跪捧枷累甓其上謂之仙人獻

果或使立高木引枷尾向後謂之玉女登梯或倒懸石縋其首或以醋灌鼻或以鐵圈轂其首而加楔枷音加甓扶歷翻縋馳偽翻圈丘員翻轂吁角翻急束也楔先結翻至有腦裂髓出者每得囚輒先陳其械具以示之皆戰栗流汗望風自誣每有赦令俊臣輒令獄卒先殺重囚然後宣示太后以為忠益寵任之中外畏此數人甚於虎狼麟臺正字陳子昂上疏上時掌翻疏所據翻以為執事者疾徐敬業首亂唱禍將息姦源窮其黨與遂使陛下大開詔獄重設嚴刑有迹涉嫌疑

辭相逮引莫不窮捕考案至有姦人熒惑乘險相誣糾告疑似冀圖爵賞恐非伐罪弔人之意也臣竊覩當今天下百姓思安久矣故揚州搆逆殆有五旬而海内晏然纖塵不動陛下不務玄默以救疲人而反任威刑以失其望臣愚暗昧竊有大惑伏見諸方告密囚累百千輩及其窮竟百無一實陛下仁恕又屈法容之遂使奸惡之黨快意相讐睚眦之嫌即稱有密一人被訟被皮義翻百人滿獄使者推捕冠蓋如市或謂陛下愛一人而害

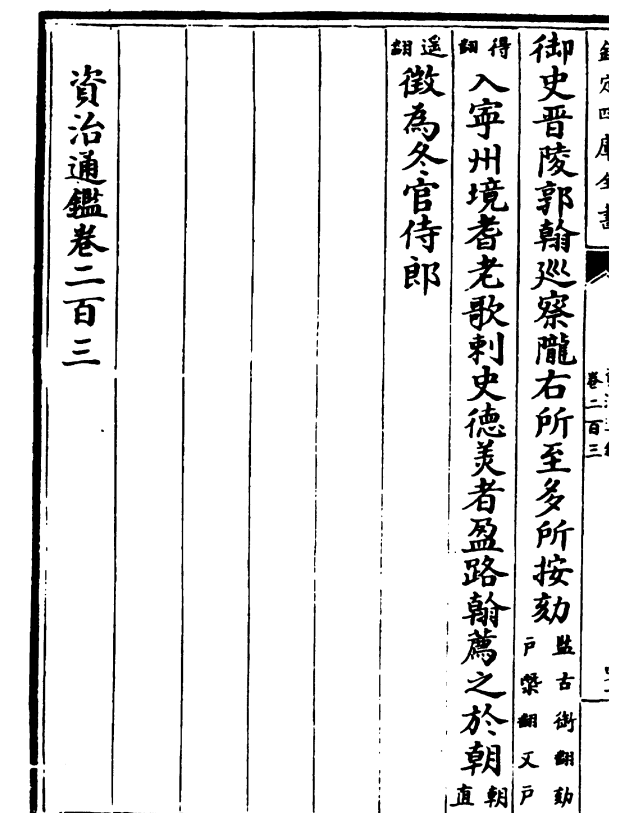
百人天下喁喁喁魚容翻莫知寧所臣聞隋之末代天下猶平揚互感作亂不踰月而敗天下之弊未至土崩蒸人之心猶望樂業蒸人猶蒸民也避太宗諱改民為人樂音洛煬帝不悟遂使兵部尚書樊子盖專行屠戮大窮黨與海内豪士無不罹殃遂至殺人如麻流血成澤事見一百八十二卷大業九年天下靡然始思為亂於是雄傑並起而隋族亡矣夫大獄一起不能無濫冤人吁嗟感傷和氣羣生癘疫水旱隨之人既失業則禍亂之心怵然而生矣古者明王重慎刑法

蓋懼此也昔漢武帝時巫蠱獄起使太子奔走兵交宮闕無辜被害者以千萬數宗廟幾覆賴武帝得壺關三老書廓然感悟夷江充三族事見二十二卷漢武帝征和二年三年幾居依翻餘獄不論天下以安爾古人云前事之不忘後事之師史記太史公之言伏願陛下念之太后不聽 夏四月太后鑄大儀置北闕北闕蓋在玄武門外 以岑長倩為內史六月辛未以蘇良嗣為左相同鳳閣鸞臺三品韋待價為右相己卯以韋思謙為納言蘇良嗣遇僧懷義於朝堂懷義偃

褰不爲禮良嗣大怒命左右捽曳批其頰數十捽昨沒翻批蒲列翻擊也又匹迷翻懷義訴於太后太后曰阿師當於北門出入阿烏葛翻南牙宰相所往來勿犯也太后託言懷義有巧思思相吏翻故使入禁中營造補闕長社王求禮上表長社漢縣隋改曰潁川武德四年復舊爲許州上時掌翻以爲太宗時有羅黑黑善彈琵琶太宗閹爲給使使教宮人陛下若以懷義有巧性欲宮中驅使者臣請閹之庶不亂宮闈表寢不出　秋九月丁未以西突厥繼往絶可汗之子斛瑟羅爲右玉鈐衛

將軍襲繼往絶可汗押五弩失畢部落　已巳雍州言新豐縣東南有山踊出雍於用翻　考異曰統紀在十二月今從實録　程大昌曰武后改新豐為慶山縣其說曰時因雷雨踊出一山故取以為名而其何以輙湧也不言其以也此即在位小人共加傅會也至兩京道里志則言其詳矣曰慶山踊出初時六七尺漸高至三百尺則非一旦驟為三百尺也自六七尺日日聚增至三百尺是積力為之非一夜雷雨頓能突兀如許也此為人力所成大不難見　改新豐為慶山縣新豐自漢以來屬京兆　四方畢賀江陵人俞文俊上書江陵縣帶荆州　天氣不和而寒暑併人氣不和而疣贅生地氣不和而塠阜出疣音尤贅之芮翻塠都回翻　今陛下以女主處

陽位反易剛柔故地氣塞隔塞悉則翻處昌呂翻而山變為災陛下謂之慶山臣以為非慶也臣愚以為宜側身修德以答天譴不然殃禍至矣太后怒流於嶺外後為六道使所殺六道使見後二百五卷長壽二年使疏吏翻突厥入寇左鷹揚衞大將軍黑齒常之拒之至兩井遇突厥三千餘人見唐兵皆下馬擐甲常之以二百餘騎衝之擐音宦騎奇寄翻皆弃甲走日暮突厥大至常之令營中然火東南又有火起虜疑有兵相應遂夜遁　狄仁傑為寧州刺史右臺監察



御史晉陵郭翰巡察隴右所至多所按劾監古銜翻劾戶槩翻又戶得翻入寧州境耆老歌刺史德美者盈路翰薦之於朝朝直遥翻徵為冬官侍郎

資治通鑑卷二百三